

Kurd peyama

Rojnameya Giştî ya Hefteyî
Kurdish weekly newspaper

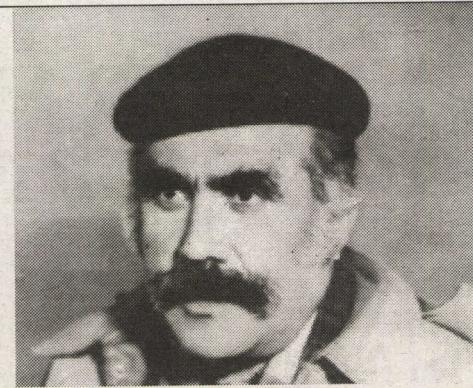
Hejmar 38 / Sal 1

27.05.2005

Kurdische Wochenzeitung

Em Kurd bêriya
rewşenbîrê
hêja Edîp
Karahan dikin!

Rûpel 10



Li Parlamenta Hollandê
Civînek ji bo Piştgiriya
Rojavayê Kurdistanê

Rûpel 2

PDK-BAKUR kongra
xwe ya 9. lidarxist

Rûpel 6

Tilman Zülch, ji Beşar
Esad daxwaza
serbestberdana
girtiyên Kurd kir

Rûpel 7

Pevçûna Tirk û Kurdan

Rûpel 9

Radyoya Kurdî ya
Yêrêvanê

Rûpel 14-15

Mahsûm Kirmizîgul
Kurdistan de bi

Rûpel 16

Seîd Elçî yew însano
welatparêz -demokrato
bêemsal bi

Rûpel 17

Şehîvarê Cannes hejand

Rûpel 2



Tschüs
SCHROÖDER!

Rûpel 4-5



D 1.50 EUR, A 1.70 EUR, B 1.70 EUR, NL 1.70 EUR, CH 2.60 SFR,
LUX 1.70 EUR, I 1.70 EUR, S 19.00 SKR, DK 14.00 DKK,
N 16.00 NOK, GB 1.10 £, GR 1.70 EUR



4 196577 401503 38

Şehrîvarê Cannes hejand

Bedewa Ewrûpa ya 2005an Şermîn

Şehrîvar, ku bi eslê xwe Îranî ye,
bi xweşikbûna xwe mohra xwe li
Cannes'a ïsal xist.

Nörolza Omerî

Sermîn Şehrîvar ku li ser navê Almanya ketibû pêşbirka bedewa Ewrûpayê, li Cannesê bala hemi kesî kişand ser xwe. Şehrîvar ne tenê bi spehibûna xwe lê herweha bi cilê (kincê) xwe jî bala awira gelempériya mîvanan kişand ser xwe û mohra xwe li Cannes'a ïsal xist.

Di festîwala Cannesê de gellek navdar û stêrkên sînemayê besdar bûn. Bi taybet stêrkên jin, bi her awayî dixwestin xweşikbûn û bedewiya xwe bi riya kame-rayê raxin ber temaşevanan. Jinênu ku li ser xalîça sor poz didan, dilê mîran li "hop-hopê" dixistin û mîr di nav xwêdanê de dihiştin. Lé di nav van stêrkan de yek hebû ku bi bedewbûna xwe mîr sergêj dikirin û ew jî, Şermîn Şehrîvara bedewa Almanya bû.

Şermîn Şehrîvar, bi eslê xwe Îranî ye û di pêşbirka bedewa Ewrûpa ya 2005an de li ser navê Almanya ketê û bi dereca yekemîn bû bedewa Ewrûpayê.

Di festîwala Cannesê ya 58. de cave herkesi li ser Şehrîvarê bû. Şermîn Şehrîvar hem bi xweşikbûna xwe û hem jî bi cilê xwe yên tenik û nazik, bala herkesi kişand ser xwe û di çavên temaşevanan de carek din jî payedar bû.



Hanna Laslo

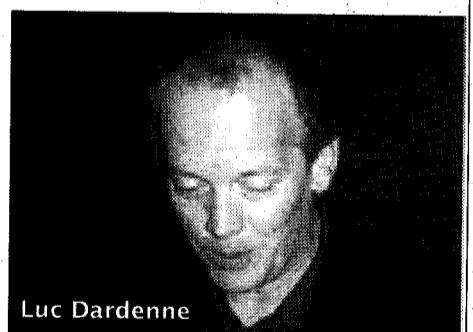
Di 58. festîwala filiman a Cannesê de xelata zérîn gîha brayê Luc û Jean-Pierre Dardenne yên Belçikî. Filîmê wan ê bi navê "L'enfant" (zarok) layiqî xelata zérîn hat dîtin. Ev cara duyemîne ku brayê Dardenne xelata zérîn werdigrin.

Luc Dardenneyê ku xelata zérîn ji destê stêrkên xwedî Oscar Morgan Freeman û Hilary Swank girt, di axavtina xwe de got "ez û brayê xwe vê xelatê diyari Florence Aubenas û Huseyin Hanûn ku li Iraqê hatine rehîngirtin, dikin".

L'enfant' tekoşîna malbatek ciwan a li dijî xizaniyê radixe ber çav. Di filim de Brûno kurê xwe yê nûçebûyî jîbo pera difroşe. Lî piştre poşman dibe û dixwaze zaroka xwe paş de bistîne

Di warê derhênerê herî baş de, jûriyê, Michael Haneke layiqî xelatê dît. Di festîwale de aktorê Amerîkî Tommy Lee Jones ji ber rolê xwe yê di filîmê "The Three Burials of Melquiades Estrada" de wek lîztkvanê herî baş hat hilbijartin.

Lîztkvana navdar a İsrailî Hanna Laslo ji bi rola xwe ya di filîmê "Free Zone" de wek lîztkvana herî baş hat hilbijartin. Hanna Laslo di axavtina xwe de got "ez vê diyariyê diyari qurbanen Auschwitzê, ku diya min jî di nav wan de ye, û hemû Filistîniyan dikim". Laslo ji bo çareserkirina pirsa Filistînê bang ji bo diyalogê (têkiliyan) kir



Luc Dardenne

IMPRESSION

XWEDEY ROJNAMEYE

PEYAMA KURD VERLAG

PEYAMA KURD

THOMAS-MANN-ST. 22, 53111 BONN / GERMANY

FOH. +49 (0228) 18 00 654

+49 (0228) 18 00 655

FAX: +49 (0228) 18 00 656

WWW.PEYAMA-KURD.COM

INFO@PEYAMA-KURD.COM

REDAKTÖR

KURMANÇIKA JÖRN:

FATİH ÖZERİK (EDİTÖRE BAKU)

SİYAH-HİS BOKO (DİSPONUA)

PİYAWAN (EDİTÖRE İZMİR)

KÜNDÜ (ZAZAK)

SÖYLUK KURD (EDİTOR)

KURMANÇIKA JÖRN:

DANA ADİ: YILMAZ FAZ, SİYAH AZIZ, NİZA ÇAL, CİVAT DAFROK,

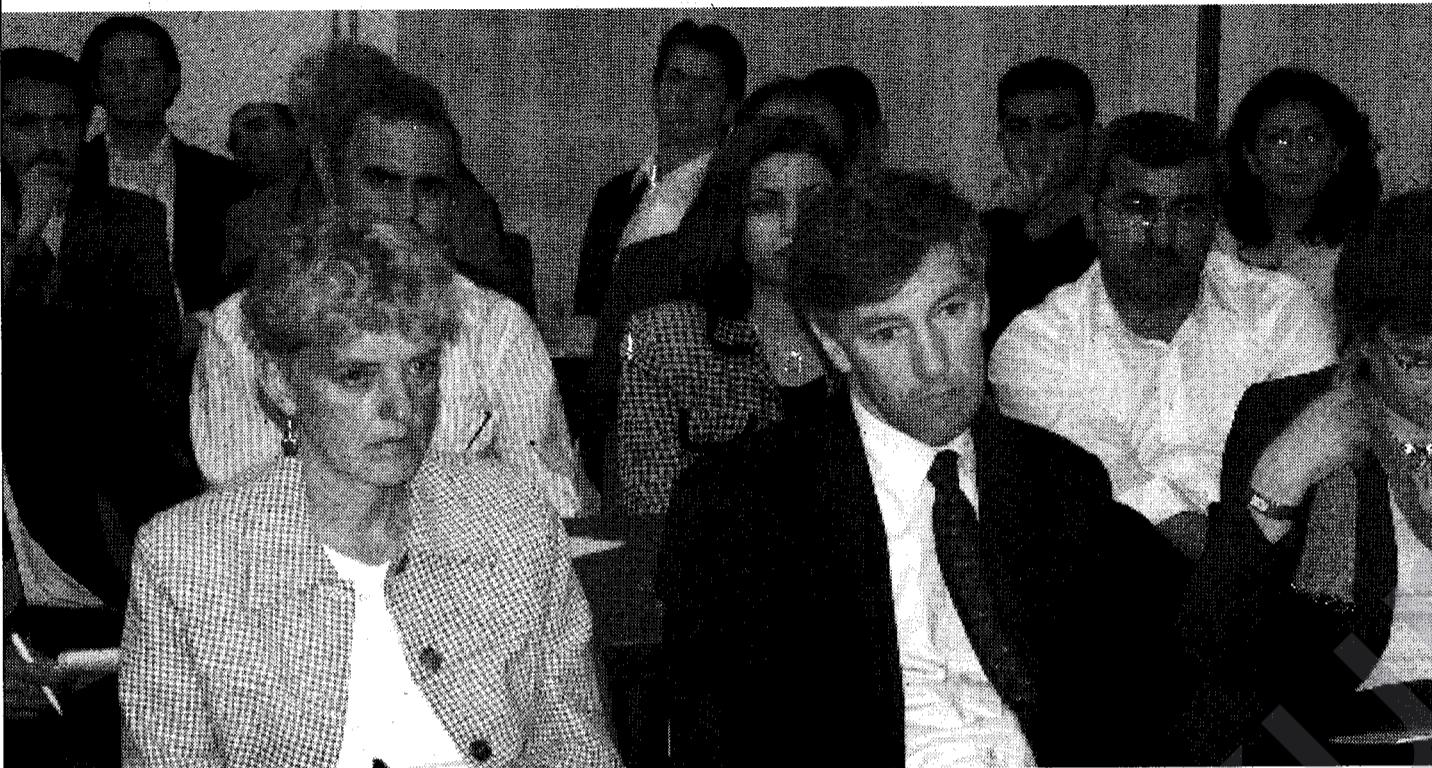
MANGA SİDDE, MUSTAFA ÇIHAŞTAŞ

PEYAMA KURD Û MAFİA XWE DİME, KU HİVŞEN JÊ RE TENE SANSHI, KURT BİKE, EW JÎ AYKE NEZMAN Û RASTINŞEME VE DI SEMASTKRINA, BİHİMAN CE AZAD

U, PEYAMA KURD NEZMANA KU JÊ RE TE ŞANDIN Û BERE LI ÇYETIK DIN NATURE

İLAZYKIRIN, HAWESHE

Li Parlamena Hollandê Civînek ji bo Piştgiriya Rojavayê Kurdistanê



**Lokman Berzencî/
Denhaq-Holand**

Hefteye buhûrî roja inî piştî nîvîro, roja 25.05.05 li baregeha parlamena Hollandê li bajarê Denhaqê, li ser daxwaziyen Partiya Yekitiya Kurdên Sûriyê, bi taybetî ji bo piştevaniya Kurdên Rojava, bi giştî jî, ji bo gelê Kurdistan civînek mezin hate girêdan.

Siyasetmedar, parlamenteer û ronak-bîrêni Hollandî, Kurdi û Erebî weki qeftek gul tevli civînê bûn. Ji wana endamê parlamena Hollandê Xido Lepend, Nûnerê Nezerata Derveyê Hollandê û Serokê Imnasy Internasional ya Hollandê Rodferd Kristas, pîsporê siyasi li Navenda Lîkolînê Strateji ya Rojhelatanavîn li Zaningeha Denhaq Dr. Robert Sotrik, mamostayê zanista siyasi li Zaningeha Denhaq Dr. Mixail Reisenberch, li koma Kurdan endamê Komiteya Navendî Partiya Yekiti Mervan Osman û çendin kesyeten din hebûn.

Ibrahim Miro serpereşvanê civinê dikir û di destpêka civînê de bixîrhatina amadevanan kir û got; "Em iro pir xoşhal in, ji bo vê helvesta hikûmeta Hollandê ku cara yekê ye ku bi hêz piştgiriya li kêseya Kurdên Suriyayê û hemû Kurdistanê dike. Ev jî birêdana fermî di nav xaniyê parlamenê bête grêdan. Ev gorañkariyek pir mezine, jibo berepeşcûna rewşa siyasiya Rojavayê Kurdistanê. Cara yekêye, ku Hikûmeta Hollandî deriyan ji bo me vedike û xem û preoblemin me guhdar dike."

Piştî programê civin destpêkir, li destpêkê de Dr. Robert Sotrik bi kurti rewşa siyasiya iro ya Rojhelata navîn şirove kir û doza Kurdistanê di nav gorankariyê siyasiya dinyayê de da xuyakirin.

Wekî rojnamevan min pirsek li Dr. Robert kir, ku ew bi giştî dahatûya Kurdistanê çawa dibîne?

Dr. Robert got: "Wek em dizanin,

ku iro gorankariyên mezin li seran-seren cihanê çêdibe, li hindek cîgehan bi praktik gorankarî hatîye kirin û ez di vê baweriyêde me ku Kurdistan beşike giringe di vê gorankariyê de. Çenabe neteweyek bi vê mezinahîya hejmar û axê ve weha bêîrade bimîne. Ev kar ne li gorî berjewendiya cihanê ye. Lê ev gorankarî kengî û çawa?.. Ev dimîne li ser demê û ser bizav û xîreta Kurdan. Divê Kurd destê xwe zû bigirin û gavekê pêş de di nav xwe de yekîtiya xwe çêbikin ku itîbara we di nav komelgeha cihanê de zêdetir be. Dibêt bingeha aboriya xwe xurt bikin û hesab jibo xezneya stratejiya xwe dewlemendir bikin. Ji hemû warêni jîyanê, bi taybetî bihêzkrîna hêzên pêşmerge... Nabe ku şâsiyek bikin û peşmergeyan bêçek bikin. Ji ber ku pêşmerge, jibo destketinê Kurdan garantiya yekem e. Kar bikin û jibo hêzîtikirina komelgehîn şaristanî (sîvîl) karê xwe xurttir bikin. Bi her hal ez bi pêşeroja Kurdistanê geşbînim."

Piştî Dr. Robert, Dr. Mixail, qala doza Kurd kir û di vê mijarê de siyaseta Emrikayê şirove kir û qala hînek rûdanê dirôki û siyaseta di derbarê Kurdan de kir. Got: "Pêwist e, hemû ev zilm û sîteme li ser Kurdan bê rakirin û nabe hiç komelgeha navnetewî li hemberi vê zilmê bê deng bimîne."

Piştî Dr. Mixail, parlamenteer, serokê Imnasy û nunera wezareta derive ya Hollandê, Rojavayê Kurdistanê û bi giştî li ser doza Kurd, ra û ditinê xwe gotin, û jibo çareserkirina doza Kurd li ser bingeha yasayê mafêni mirovan piştgiriya xwe nişandan.

Li piştî wan Mervan Osman gotarek li ser jîyan û rewşa Kurdan li Sûriyê pêşkêş kir û li dijî Kurdan qala zilm û qirêjahiya sistema Baasê û li dijî vê sistêm serhildana Qamişloyê da.

Civîn çar saetan berdevam kir û gelek komelêni Kurdan, berpirsiyaren siyasi û rewşenbir amade bûn û ra û pirsên xwe pêşkeş kirin.



Biryara derxistina malbata şaman

PK/Mannheim

Dadgeha bajarê Karlsrûhe biryara derxistina malbata Şaman da. Malbata Kurd Şaman, ji herêma Şîrnexê ne û ji ber zilm û zordariya dewletê terka welatê xwe kiribûn û hatibûn li Almanya penaberî xwestibûn. Lê dagheha penaberan a bajarê Karlsrûhe, ifada malbata Şaman di cih de nedît û biryar da ku wan ji Almanya derêxin Ozcan, Nasîbe û herdu zarokê xwe li beramber vê biryara dagheha Karlsrûhe matmayî mane û ketine nav psîkolojiyek xirab. Ozcan Şaman li Mannheimê wek serokê duyem ê Komeela Çanda Kurdî wezifedar e.

Serokwezîr û Kurê Şazada Hollandê, guh li axaftina hunermend Aşîti Germiyanî bû.

Sasan Derwêş/Holand

Piştî Cenga Cihanê ya II. û rizgar-bûna welatê Hollanda, gelê Hollandî wek adetek neteweyî her sal di roja 4/5 meha Gulanê de wek rîzgirtin ji bo biranîna qurbanîyên cengî festivalek hunerî û werzîşî tê çekirin. Hemî rîvebîr û şazadeyên Hollandê beşdarî



vê festivalê dibin û qeftê gulan datinîn ser mezêlîn serbazê wenda (leşkerê bênav).

Îsal jî wek salêni berê li bajarê Dembusch, di biranîna şêtsaliyê de du hunermendêni resam ê Kurd, Aşîti Germiyanî û Suat Star beşdarî festivalê bûn.

Di çarçova vê festivalê de kurê Şazadê Hollandê panzdeh deqiqe guhdari hunermend Aşîti Germiyanî kir.

Min di hevditina min û hunermend Aşîti de ev pirs jê kir: "Tu çawa dawetê vê festivalê bûyi?" Ev bersiv da: "Ez endamê Saziya Hunerî ya Hollandê me.

Yekem care min îsal wêneyê Hollandê bi du metir çêkir. Ji bo wiya di festivalê de mafê axaftinê dan min. Min jî ev fer-send bikaranî û min xwest qala rewşa Kurdistanê û Iraqê bikim."

Dûre min ev pirs ji hunermend Aşîti kir: "Daxwaziya te ji hunermendêni Kurd ci ye?"

"Ez dixwazim hunermendêni Kurd di nav xwe de yek bin. Heta em bikarin di tarawsgehê (diyaspura) de doza Kurdan bilind bikin."

Çep û siyaseta wan têk diçin - Dem dema Konservatîvan e



Tschüs SCHRÖDER!

Di 22ê Gulanê de, rewşa siyasiya Almanya 180 derecê hat guher-tin. Pişti 39 salan, giringtirin eyaleta Almanya, Nord-Rhein Westfalen, ji destê Partiya Sosyaldemoqrat a Almanya (SPD) çû û ket destê Partiya Filehêne Demoqrat (CDU). Ev yek bu sedema ku SPD û serokwezîrê Almanya, Gerhard Schröder (SPD), biryarê bidin, ku hilbijartinê Parlamenta Almanya salekê bidin pêş û di payîza îsal de lidarxînin. Ev biryar mîna bombeyekê bû. Partiyênen oposisyonê ev nûce bi kîfxweşiyek mezin pêşwazî kir û eşkere kir ku ew ji bo guhertina hikûmetê amade ne.

Hikûmeta Almanya ya niha ji hevkariya SPD (sor) û Partiya Keskan pêk tê. Hevkariya Sor-Kesk di hilbijartinê 1998an de piraniya kursiyên di parlamentê de bidestxistin û hikûmeta konservativ (res-zer), ku desthilatdariya Almanya 16 salan di desten wê de bû, da ali. Ev hevkari di gelek eyaletên Almanî de biserket, lê di hei neh hilbijartinê dawî de, SPD û siyaseta wê têk çûn û CDU biserket.

Di siyaseta Almanya de, eyaleta Nord-Rhein Westfalen (NRW) rolek giring dilize. Hîn berî hilbijartinan, di-hate gotin ku ger CDU di hilbijartinê vê eyaletê de biserkeve, dê hikûmeta Almanya jî têk biçe. Demek pir kurt pişti ku encamên hilbijartinan eşkere bûn û diyar bû, ku dê hikûmeta NRW bête guhertin, serokê SPD li Berlinê bipêşxistina hilbijartinan ragihand. Ev nûce bû ku partiyênen oposisyonê ji

kîfa bifirin. Bi taybeti CDU, ku ji xwe piştraste ku ewê di hilbijartinê bê de biserkeve, diyar kir, ku "her roja bêyi Sor-Kesk, rojek baş e".

Li Almanya, li dora 5 milyon bêkar hene. Ji dema ku di sala 1998an de desthilatdariya Almanya kete desten SPD û Partiya Keskan, dora milyonek bêkar zêde bûn. Ligel ku hikûmet dubare dibêje ku guhertinê navneteweyî sedemên békariyê ne, lê Alman vê yekê qebûl nakin û ji wan re ew hikûmet serketi ye, ya ku hejmara bêkaran kêm bike û kar peyda bike. Hikûmeta Sor-Kesk di salên dawî de gelek guhertinê bingehîn di sistemên aborî û yêng sosyal de pêkanine. Ev guhertinê ku pispor wan giring dibînin, bi taybeti ji aliye karkeran ve nayêng qebûlkirin. Ligel ku şirketêne mezin ji van guhertinan pir qezenc kirine, lê ew têr nabin û doza guhertinê din dikin. Di heman demê de, sendiqayêng karkeran êrisi van şirketan dikin û ji bo bêkaran ji wan doza peydakirina kar dikin.

Li Almanya, li kêleka parlamentê dezgehek din bi navê "Bundesrat" heye. Nûnerên 16 eyaletên Almanî di vê dezgehê de cî digirin. Li gorî destûra Almanî, gelek zagon hene, ku bêyi erêkirina Bundesratê ew nikarin pêk-bên. Ji ber ku di salên dawî de, CDU piraniya di Bundesratê de bidestxistiye, hikûmeta Sor-Kesk nikare hemî daxwazên xwe bi cî bîne. Gelek caran ku hikûmetê biryara zagonêñ nû daye, ew zagon di Bundesratê de bi dengen Bundesratê hatine blokkirin û têkbirin.

Pişti ku NRW jî ket destê CDU, edî hikûmet yekcar nema dikare tişteki bêyi CDU bike. Ji ber vê yekê, SPD û hikûmeta wê neçar ma, ku hilbijartinê parlamentê, ku gerek di dawiya sala 2006ê de pêk hatibana, bipêşxînin. Ew dixwazin ku gelê Alman biryare bide bê ew kîjan partiyê û kîjan siyasetê dixwaze.

SPD bi xwe dizane ku ti şansa wê di qezenzkirina hilbijartinan de tune. Herkes dibêje ku hilbijartinê dawî li NRW dawiya SPD û hevkariya Sor-Kesk hat. Ji ber vê yekê, çepen di SPD de di siyaseta partiyê û ya hikûmetê de doza guhertinê berbiçav dikin. Ew dixwazin ku SPD vegere siyaseta xwe ya berê ya ji bo "kesen biçûk". Lê Gerhard Schröder ji siyaseta xwe re ti alternatifê nabîne. Ew dibêje ku hikûmeten berî wi "16 salan pirsgirêkênistema Almanya bêyi çareser dihiştin". Schröder dibêje ku di sistemê de pêwîsiya guhertinê mezin heye û ger ew pêk neyên, wê sistemên sosyal ên Almanî têk biçin û wê hejmara bêkaran hîn bilindir bibe.

Gerhard Schröder û SPD berî niha jî, di sala 1998an de, hilbijartinê parlamentê qezenc kirin, teví ku rewş li dijî wan xuya dikir. Ew bawerin ku vê carê ji ewê zora CDU û siyaseta wê bibin. Lê di vê demê de, ew tenê ne, ku wiô difikirin. Hemî pispor û şirove dibêjin ku wê hevkariya Sor-Kesk têk biçe û nema vegere.

Bêguman hilbijartinê li Almanya ji nêzîk ve girêdanek xwe bi Tirkîye re ji heye. SPD a ku hilbijartin windakir, di

pêvajoya Yekîtiya Ewrûpa de pişgiriya Tirkî dikir û CDU ya ku biserket jî bi çavekî neyîni li endametiya Tirkî dineri. Heger di hilbijartinê geleme-riya Almanya de jî ev helwest bê ajotin, wê dewleta Tirk di pêvajoya Yekîtiya Ewrûpa de dost û hevkarekî xwe yê girîng winda bike. Têkçûna SPD bê-guman berî her tişti wê bandora xwe li gelê Alman bike. Pişti wê jî wê bandora xwe li nijadperestiya Tirkan bike. Nijadperestiya Tirkan bi pişgiriya SPD sistema xwe ya zilmê didomand û bi alikariya wê pişta xwe bi. Yekîtiya Ewrûpa qewîn dikir. Ji ber ku SPD û Schröder pişgiri didan nijadperestiya Tirkan, gellek welatên Ewrûpî mecbû diman ku gavê bi şünde bavêjin.

Têkîliya Tirk û Almanan di dawiya sedsala 19. de destpêkir û encamên neyîni dan. Senteza ku (Islam - Tirk) Padışahê Osmanî Abdulhamît li dijî modernizmê diparast, di bin paraztina Qralê Alman Wilhelm.1 de jîndar bû. Partiya Itthat û Terakki ya nijadperesta Tirk ku bi alikariya Almanan hatibû ser hikim, ilham û hêza xwe ji Wilhelm.11. distend. Tevgera Itthat/Kemalist ku bixwe projeyek Ingilîzan bû, di şerê duyemin. ê cihanê de têkili bi Hitler re danî, lê newêribû vê têkiliyê legalize (eşkere) bike. Tevgera Kemalist a ku di van bîst salên dawiyê de ketibû nav krîzekê kûr, bi pişgiriya çepen Alman, bi taybet jî bi alikariya SPD û tevgera Keskan, li ser lingan man. Bi tasîfiya Schröder wê nijadperestiya Tirk bêxwedî bimîne.

Derbarê hilbijartina NRWê de Kurd ci difikirin?

Musa Ataman
(Endamî Komela piştgirtiya HAK-PARê)

Iktidara SPD ji bo ketina endametiya Yîyê alikariya Tirkîye dike. Li hemberi Kurdistan politikaya SPD û die Grünen ne dirust e.

Li Almanya 5 milyon bêkar hene. Em ji iro ve nikarin bizanın ku hikumeta nû we politikayek çawa boja. Lê xwediyen sermiyan bi cesaret gavan bavejin, dîkarin wan pîrsan çareser bikin.

Kesên ku hûne hemwelatiye Almanya ji sedî 50-60 Kurd in. Em ji politikanen Almanya daxwaz dikin ku hemû kesen ku ji Tirkîye têne wek Tirk bihesibinin. Divê masen Kurdistan yên netewi-demokratik bêne dayin.

Ahmed Berwarî
(Berpîsiyare YNK yê Almanya)

Em wek YNK naxwazin tekiliye karên hinduri yê Almanya bibin. Politika derve ji alye dezgehen milli ve tê tespit kirin. Almanya li gorî berjewendiyen xwe politikaya xwe ya Rojhilata navin tespit dike. Ew politikaya dewletê ye, ne politikaya partian e. Em bawer nakin partiya ku were iktidarê ve politikayê biguberine. Em dixwazin ku ji bo Iraq û Kurdistan politikaya Almanya vekiri be, ne politikayek reaksiyoner li hemberi Amerika.

Abubekîr Sayadîm
(Mudurê IMK)

Daketina hikumeta Sor-Kesk ji bo Kurdish bas e. Çimki piştgiriya hikumata Tirkîye dîkon û di Rojhilata navin de ji politikayek li diji Kurdistan dajon. Konservativ (CDU-SCU) bêne iktidarê, wê di Rojhilata navin de hevkariya Amerika bikin, ew ji bo Kurdish bas e. Sor-Kesk li pîrsan ideolojik dinerin, konservatif realist in.

Em Kurd dixwazin maflî çarenûsya xwe bidestxin, divê dewleta Almanya di vi ali de alykariya Kurdish bike.

Endamî navçeya Frankfurt ê PDK Ednan Bekir:

SPD di van salen dawî de nikaribû di Rojhilata navin de ci wek Partiya Sosyal Demokrat, ci dewletek mezin ya Ewrûpî rola xwe biltze. Ew di pîrsa Kurd de role xwe pozitif neliz. Ewê hevkariya devletîn dagirker kir. Piştgirtiya rejîma Saddamî faşist kir.

SPD ji ber berjewendiyen xwe hemû prensipen sosyal demokrasiye binpê kir. Her partiya ku li Almanya werin ser hikum divê ji şasîtiyên SPD ders bigrin.

Gelê Kurd ji wek hemû gelên dînyayê maflî xwe heye ku li ser axa xwe dest-hilatdar be. Em ji dewleta Alman dixwazin ku di avakirina Kurdistan Azad de rola xwe ya erêni biltze.

Mehmet Tanrikulu
(Serokê Civata Kurd li Almanya)

Politikaya ku SPD li Rojhilatê navin dimeşine, ne politikayek civakiye û ne ji demokrate. Ger politikaya derva ya SPD û Seddam Hiseyn di cîkî de bigiljin hewdîn, ev şerm û rüneşî ye.

SPD û serokên wê bi tenê Tirkan didit. Ew ji alyen hin tevgirêdanen Tirkan ve hatin manipule kirin û xapandin. Cezayê wê ji dikşînin û dê hê bikşîn.

Ez bawer nakim ku guhertina hikumetê li Almanyayê guhartinan gelek mezin bi xwe re bine.

Em dixwazin ku em ji wek hemû civakên ku li vi welati dijin, bi nasnarneya xwe ya millî bêne naskirin.

Rojhat Amedî
PDK-Bakur

Di nav SPD de grubek xurt a Tirkan heye. Tirkîye û Iran hevpemânanen ba-zirganiyen girîng yén Almanyê ne. Beriya rûxandînê Iraq ji mişteriyek Almanyê bû. SPD û Fransê re piştgiriya Seddam ji kir.

Bi hatina CDU, wê bandora Amerikayê li ser Almanyê zedetir bibe. Ev ji wê di siyaseta Almanya ya Rojhilata navin de guherinekê bi xwe re bine. Wê peywendiye Almanya û Tirkîye ji di pîrsa endametiya Yekitiya Ewrûpâye de ji biguhere. Eger diyaspora Kurdi guherinan di zütürin demê de bibine û siyasetek rast bimeşine, tîkare pîsîya Kurdish himekî vebe. Daxwazen Kurdistan ji Almanya, naskirina Kurdistan wek grûbeke xweser e.

Hesen Mele

Ji ber du sedeman SPD û Partiya Keskan dile me Kurdish ji xwe hişt. Yek ji van sedeman li Berlinê kuştina Sadiq Şerefkendî ye. Gorbihuş Şerefkendî bi mîvandariya SPD û hat Almanya, lê ew baş neparast û ji alye ajanen Iranê ve li Berlinê hat kuştin. Kurd ev jibir nekirin.

Sedema duyemin helwestek nerfini ya Fischer e. Wezirê karê derve yê Iraqê Hosyar Zebari bi iradeya gelên Iraqê bû wezir û li seranerê dînyê Iraq Federal temsil dike. Wexta Zebari hat Berlinê, ji ber ku Kurd e ji alye Wezirê karê derve yê Almanya Fischer ve nehat qebûl kirin. Bi vê helwesta xwe Fischer Kurd ji xwe aciz kir. SPD û Partiya Keskan ji Kurdish bidûr man, xwe nêzîki Tirkan kirin. Ji ber vê yekê ji min wek Kurdeki dengê xwe da CDU.

Ji Wilhelm II. heta Schröder

Ahmet Zeki Okçuoğlu

Piştî ku SPD di hilbijartînê NordRhein Westfalya de têk cû, li Almanya hilbijartînê giştî hat rojevê û diyar e ku di hilbijartinek berî wexta xwe de ji iqtidarê bîdûrketina SPD û iqtimalê mezin e.

Bê guman ev encama ku li NordRhein Westfalya derket holê wê berî her tiştî bandorê li ser qedera gelê Alman bike. Bloka çepgir ku bi wadêne pêkanîna dadmendiya civakî hat iqtidarê, wek gelek herêmên cîhanê mîzîna civakî û aboriyê serûbin kir. Pirsgirêkên civakî û abori yén ku çepgir dibin sedem, ji bo çareserkirina wan û pêkanîna dadmendiya civakî her tim dikeve ser milên liberalan. Encamên hilbijartînê li Almanya, piştî Almanan wê bandorê li ser pêşeroja Tirkan bike.

Nijadperestiya Tirk ya dagirker bi saya piştgiriya ku ji SPD û werdigirt'ne bi tenê temenê saziya xwe ya zordar dirêj kir, her wiha cesareta ku xwe li ser Yekitiya Ewrûpa ferz bike ji bidestxist. Gelek dewletê Ewrûpî ji bo ku Almanya piştgiriya Tirkan dikir mecbûr man paşde gav avêtin û dest bi lêgerîna riyên ku bi Tirkan re karibin lihevdebûkin kirin. Tirk û Alman di pêwendiyen navnetewi de astengiyen mezin diafirîn. Kengî nezîki hevdû dibin, di qada navnetewi de dibin sedemê pirsgirêkên mezin. Ev pêwendî bi encamên xwe dibe berdelêne gelek giran.

Kurd her dem bûn meddûrê nêzikayiya Alman û Tirkan.

Schröder dostaniya xwe bi Tirkan re ewqas zêde pêşde bir ku, vekirî politikayek li diji Kurdistan şopand.

Pêwendiyen Tirk û Almanan piştî çaryeka dawîya sedsala 19. dest pê dike. Siyaseta senteza Islam û Tirkîye ku padışahê Osmaniyan Evdilhemid li himber modernizmê derxistibû pêş, bi piştgiri û parastina Qralê Alman Wilhelm I ji xwe re şansa jiyanê dît. Partiya İttihat û Terakkî ya nijadperestiya Tirkan bi piştgiriya Almanan mezin bû û hat iqtidarê, ji Wilheim II qawet distend. Tevgera İttihat/Kemalist ku projeyek Ingilizan bû di şerî duyem yê cîhanî de bi Hitler re pêwendiyen dizî danî, lê çav lê nebiri ku vêya legalize (eskere) bike.

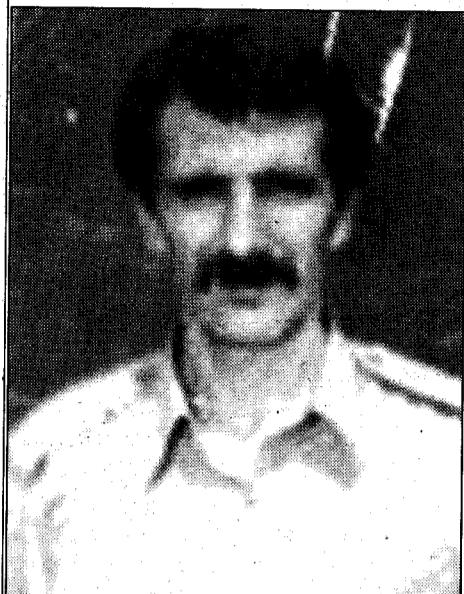
Tevgera Kemalist ya ku di 20 salen dawî de ketibû nav krîzek kûr, bi piştgiriya cepê Alman û bi taybeti ji saya SPD û Keskiyan li ser lingan ma. Schröder rolê Wilhelm II dileyist. Bi tesfiye kirina Schröder re nijadperesten Kemalist wê li Ewrûpâ bê xwedî bimînin.

Di salen dawî de yek ji sedemên bingehîn ya krîza Almanya reqabeta wê ya bi Amerika re ye. Li gel encamên gelek neyînî hevkariya çepgiran di vê politikaya xwe de israr kir. Gelê Alman encamên dijberiya Amerikayê geleki baş dît û ji bo ji nû ve pêwendiyen Amerika û Almanya têkeve riya xwe rîvebiriya Almanyayê bi dengê xwe gaherand.



Wilhelm II

Îran dixwaze Kurdeki welatperwer darvebiye



PK - Rejima Îranê dixwaze Kurdeki ji bajarê Mehabadê bi navê Cihangir Badûzade darve bike. Badûzade ev çend sale li girtigeha Urmiyê girtî ye û bê ku delilek hebe bi kuştinê tê itham kirin û hikmê idamê xwariye. Badûzade nameyek ji malbata xwe re şandiye û hawara xwe digihîne hemû Kurdan û navendê mafê mirovan ku alîkariya wî bikin.

Badûzade li bajarê Piranşehrê bi kuştina kesekî tê tawanbar kirin, lê ew ispat dike ku di vê demê dê ew li Başûrê Kurdistanê bû.

Ger biryara darvekirina Badûzade li Tehranê jî bê pejirandin wê idam bibe.

Badûzade berê peşmergeyekî PDK-Îranê bûye. İdareya ewlekariya Mehabadê ji wî re dibêjin ku wî di salên xwe yên pêşmergetiyê de gelek mirov kuştine, lê nikarin ispat bikin. Ji ber vê yekê dixwazin kuştina Piranşehrê bavêjin hustuyê wî û tola xwe bistinîn.

Şamil Esgerov çû ser dilovaniya xwe

PK - Şamilê Selim Esgerov ku şair, Kurdolog, etnograf, wergêr û "yekem şervanê Kurdên Azerbaycanê" di roja 20'ê Gulana 2005'an de, di 77 saliya xwe de çû ser dilovaniya xwe. Şamil Esgerov, di sala 1928'an de li Kurdistana Sor li gundê Axçakentê, bajarê Kelbecerê hatiye dinayê û jibo çand û zargotina Kurdi xebatén hêja kir. Em sersaxiyê ji malbata wî, dosten wî û ji gelê Kurd re dixwazin.

PENABERA
Dilbixwîn Dara
derket

Pirtûk ji 16 çîrok
0.136 rûpelan pêk
hatîye.
ji bo xwestina
pirtûk:

We anxaneyâ
ELMA

Dilbixwîn Dara

İma

Li bakurê Kurdistanê bîreweriya siyasî



Bayram Ayaz

Dewleta Tirk li bakurê Kurdistanê li diji rewşenbirî û bîreweriya siyasî ya Kurdi êrişkariyek sistematiq û xeter dimeşine. Ew lê kar dîkin ku rewşenbirîya Kurdi ji bîr û hîzren Kurdewar bişon, mejiyê ronakbir û siyasetvanê Kurdan bi ramanê xerîb û dijberê Kurdayetiye dagirin.

Ev yek, pirseke gelek girîng e. Pêwiste medya Kurdi û saziyên Kurd û Kurdistanî vê pîrsê müneqeşe bikin, zedetir li ser mijarê rawestin û tedbir bêngirtin.

Armanca dewleta Tirk ci ye? Vi kari çawa dimeşinin? Kurden ketine dafika wan kî ne? Li diji vê êrişä stratejîk divê berevaniya me Kurdan çawa be?

Sala buhûrî, dema li ser reformen ji bo endametiya Yekitiya Ewrûpayê dihat müneqeşe kirin; carekê yek ji generalen Serokerkaniya leşkeri, di derheqê pîrsa "etnik û çandên cuda" de got: 'Ev müneqeşe ji bo me zû ye. Ev mijar yekitiya Tirkîye dixe xeterê. Me karê xwe hêj temam nekiriye, ji me re wext divê!'

Di nav gotinên vî generalî de hevoka "Me karê xwe hêj temam nekiriye, ji me re wext divê!" gelek balkêş e! Gelo kijan kar hêj temam nekirie?

General behsa Tirkîrinê, yanî asîmîasyona gelê Kurd dike. Ev heşte sal e dixwazin Kurdan bikin Tirk. Vêca karê ku dibêjin me hêj temam nekiriye, ev kar e.

Dewleta Tirk hebûna gelê Kurd inkar dike. Vêca tiştî mirov inkar bike, dê bîxwaze bedena wî tiştî ji holê rabike. Dewleta "kûr" a Tirk, difikire ku wan vî karê xwe hêj bi dawî neanîne, heta nuha nekaribûne Kurdan bi temamî bikin Tirk. Ji wan re hinekî di wext gerek e! Pirs ev e. Vêca ji ber guhertinê global dibînin ku wext li wan teng dibe. Destê xwe dilezinîn, lê ev kar ne hêsa ye. Ji ber vê sedemê, kî doza Kurd bi bîra wan tîne, jê aciz dibin. Aciziya wan ya sereke ji Amerika û Ewrûpa, ev pirs e.

Kemalist, di doza Kurdi de li xwe

nayê mikurê. Heta ji destê wan tê, pêşî li muneqeseyan dîgrin. Di pîrtûka wan a siyaseta millî de, dinivise: Divê ti gavneye avetin an ti peyman neyê imzakirin ku "cudaxwaza" (yani tevgera Kurd) xurt bike, argumentan biêxe destê wan.

Dewleta Tirk hêj di wê baweriye de ye ku dê bikarin Kurdan bîhelinin, wan bikin Tirk. Di vê siyaseta xwe de bi inyat israr dîkin. Hemû kar û fîlbaziyê wan ji bo înkari û tunekirina Kurdan e!

Dewletê ji xwe re ji nav Kurdan ji gelek "peyâ" çekiriye. Bi riya Evdila Ocalan tevgera PKK bi piranî -mixabin- xistine bin bandora xwe. Bi saya vê hêzî de nav Kurdan de propaganda Tirkîye-iyyî de dîkin. Sembolên Tirkî, wek Ataturk, ala Tirk, ortak vatan Tirkîye (welatê hevbes Tirkîye), çanda Tirkîye, netewa Tirkîye, bi Kurdan şîrîn dîkin. Serê Kurdan bi van gotinan bi hîzir, ray û ramanê Tirkîye-iyyî dadigrin.

Dewlet Peykerê Ehmedê Xanî qede-xe dike. Cihê Şêx Saîdê nemir lê veşarti tabû ye, hêj gor û goristanek şehîden vî mîletî tune. Lê Evdila Ocalan pesnê Ataturk dide, propaganda nîrînê wî dike. Navê welatê me Kurdistan e, lê ev gotina

şîrîn qedexe ye, Kurdan hînê ortak vatan "welatê hevbes" Tirkîye dîkin.

Ev tiştî tê kirin, di nav Kurdan de, di ser û mejiyê Kurdan de bicîhkîrina şeweyek ramankîrin û têgîhiştînê nû ye. Ev awayê têgîhiştînê bi gîlî, gotin û sembolên ziman û çanda Tirkî ne.

Ev yek prosesek gelek bi tehlûke ye. Belku qonaxek ji asîmîasyona nû ye. Pêşî li hinbûn û hînkîrina zimanê Kurdi dîgrin. Gotinê ku bir û hîzren (idea) welat û welathiziyê xurt bikin qedexe dîkin. Wek bikaranîna Kurdistan...

Gelek "rewşenbirî" û "siyasetvanê" Kurdi jî gerek axaftin û nîvîsandina zimanê Kurdi de, gerek bikaranîna gotina Kurdistan de xwe otosansûr dîkin. Ev jî dibe alîkariyeke mezin ji bo siyaseta Tirkî.

Bi kurtî, di nav piraniya Kurden li piyasê, bîreweri û hîzrandina Kurdi qels dîbe û di dewsâ wê de ya Tirkî xurt dîbe. Vêca eger ramankîrin û têgîhiştîn bi zimanekî netewî (Kurdi) nebe, rewşenbirîya netewî (Kurdi) pêk nayê. Ev tiştî ku dîbe, asîmîasyona e, manipülasyona çandî ye, rizîna rewşenbirîya Kurdi ye.

Em vî gunehî tenê nequlupînîn ser milê apoyîyan. Ew d iyer in. Lê evên din jî gunehbar in. Siyaseta me hêj bîzimanê Tirkî ye!

Noqteyek din jî, operasyona dewleta Tirk a liser tevgera Kurd û Kurdistanî ne tenê liser Pkkyîyan e. Partî û rîxistinê ku xwe parêzgerê doza Kurd û Kurdistanî dinirxîn, ew jî di bin xeterê de ne. Dewleta Tirk dixwaze bi hîlebazî wan ji ser xeta Kurdistanî û bîreweriya Kurdewar dûr bixe. Operasyona ser van rîxistinan ew e ku wan lawaz bikin, pêşkêsiya wan bêqelîte bikin û bêkîr bixin, yanî bi destê kesen kîrnehîti kar û xebatê bixitminin.

Çare ci ye? Divê li bakur siyaset û tevger, bi rîhê Kurd û Kurdistanî, bi zimanê Kurdi û bi rîxistinê Kurdistanî bê vejin. Çareseri tenê û tenê ev e.

PDK-BAKUR kongra xwe ya 9. lidarxist

PK - Partiya Demokrat a Kurdistana Bakur (PDK-Bakur) kongra xwe ya 9. Lidarxist û di kongra xwe de yekiti û hemahengîya xwe berfirehtir kir.

PDK-Bakur bi daxuyaniyekê da zanîn kû di kongrê de gellek biryaren girîng hatine girtin û kongre bi awayekî serketî derbas bûye. Hinek ji wan biryaran ev in:

- PDK bi hemî imkanen xwe wê hewlbide ku van tahribatên di civata Kurd de peydabûyin ji holê rake û li Bakurê welatê me bibe dengê Kurden azadixwaziye.

- PDK-Bakur, bangewazê digihîne hemû welatparêzen Kurdistanê, ku ji sala 1965an, dema avakirina Partiyê

re kar kirî, berê xwe carek din bidin Partiya xwe û bi xwedîlêderketina wê, ji bo danîna siyaseta alternatif ya millî û demokratik û di berjewendiya Kurdistanê de bibin bîngeh.

- Pîrsa pêwendiyen niştimanî ji bo Partiya me gelekî giring e; û emê hewlbîdin ku bi hemî derdorê Kurdistanî re pêwendiyen dostane û li ser bîngeha rezgirtinê saz bikin. Di van pêwendiyen de emê berjewendiyan netewî li ser her tiştîkî re bigirin. Li Bakurê Kurdistanê ji bo hevkariya siyasi û millî, tiştî ku bîkeve ser milê me, emê bi berpirsiyariyek netewî pêkbînin.

- Em wek Partiyek netewî, demok-

rat û pirrdeng, di pêwendiyen xwe yên navnetewî de cardin berjewendiyan Kurdistanî wek armanc qebûl dîkin û herweha li gora vê yekê ji tekili tê danîn.

- Parastin û piştgirtina Başûrê Kurdistanê em wek erkek netewî dibînin û herweha xwedîlêderketina Başûrê welatê me, ji bo me pîvanek ya welatparêziye ye.

- Partiya me di warê Kurdistanî de, rîbaza Barzanî wek rîya rehberi dibîne û herweha hewldide ku li gora vê yekê kar û barê xwe bike. Xebata Azadi, demokrasî û aştiyê, wê binîgehî siyaseta me ya welatparêzi û netewî be.

27.05.2005

Ji Teşkîlat-i Mahsusa (Rêxistina Taybetî) heya Susurlukê

Dewleta Tirkîyê weke komarek leşkerî hat damezirandin. Desthilatiya rastin di herdemê de di destê leşkeran de ye. Saziyên birêvebinê yên dadmendî û qanûndanînê girêdayî militarizmê ne.

Li Tirkîyê, hêzên çekdarî ne bi tenê xwediye çekê ne, ew her wiha xwediye sermiyanekî mezin in ji. Artêşa Tirkîyê bi riya OYAKê ku di sala 1961an de hatiye avakirin, di 38 warêna cuda de bazirganiye dike.

Bi awayekî ku li tu welatên demokratik neyê ditin, li Tirkîyê artêş xwediye bankayêna pera ye, xwediye şirketên si-gortayê ye, xwediye kargehêna konserve û otêla ye. Ew di her aliye jiyanê de xwediye sermiyanekî mezine ku roj bi roj zêde dibe. Çek û sermiyanê di destê wan de dihêle ku ew li her ali bihêz bin. Dema ku rewş bi vî awahî be, mirov nikare rexneyen pir kûr li sistemê bike. Mirov nikare gotûbêja komara leşkerî bike. Yen ku xwe di eniya mûxalefetê de dibînin ji nikarin navbereke têxîn nava xwe û Kemalizmê û ew ji pevçuneke "qaçax" dikan.

Li gel pêvajoya Yekîtiya Ewrûpayê, li ser "xetên sor" yên Tirkîyê ji hat axaftin. Wek nimûne, pirsa Kurdan û qirkirina Ermeniyan ji berê bêtir tê axaftin. Lî gelo di van gotûbêjên berfereh de rexneyen pêwîst li mekanîzma dewletê ya veşarti dibin ku ew ji Teşkîlat-i Mahsusa heta bi Susurlukê tê? Li gora ditina min nabin!

Heta ku Komara Kemalist a ku li ser



Av. Eren Keskin

bingeha Ittihat û Terakî ava bûye neyê şirovekirin, wê "xetên sor" ji hebûna xwe biparêzin. Roja ku ev nivîs tê de hatiye nivîsandin, ango 24ê Nisanê ji bo gelê Ermenî rojeye xembar e. Wê iro li gelek deverên dînyayê ev mijar bê axafîtin û wê rojîn derbasbûyi bêni bibiranin. Lî wê gotûbêjên li Tirkîyê weke her carê disa bi sînor bimînin.

Cihê mixabiniyêye ku mûxalefeta Tirkîyê ji xwe teslimi "xetên sor" kiriye. Tirs û xofa mirovan û pejirandina siyasetên fermî dihêle ku ev gotûbêj di çarçoveyekê de bi sînor bimînin.

Serokwezîrê Tirkîyê dikare heta si-behê bibêje "em dirokê ji dirokzanen re bihêlin", lê nerîna fermî ya dewleta Tirkîyê di malpera artêşa Tirkîyê de bi awayekî vekîf tê ziman. Serleşkeriya Giştî ya Tirkîyê wiha dibêje "îdiaya qirkirina Ermeniyan, dereweke bê bingehê ku pişta xwe nade tu delîlên berbiçav û ne xwediye bingehêk hiqûqî ye ji. Ew berhemek xeyaliye ku li ser bingeha dijiminatiya Tirkîn hatiye avakirin". Saziya Dîroka Tirkîyê ji van nerînen militarist yên dûrî zanistiyê dixemiline û pêşkêsi raya giştî dike.

Berpîrsyarê Navenda Lêkolînên li ser Ermeniyan ê Saziya Dîroka Tirkîyê, Hikmet Ozdemir alimek e. Berî niha ew ji ber rexneyen xwe yên li ser siyasetên fermî ji wezîfeyê hatiye dûrxistin.

Di wan salan de, Hikmet Ozdemir di pirtûka xwe ya bi navê "Rejîm û Leşker" de wiha gotiye "di sala 1923an de li welitekî mîna Tirkîyê ku pirsgirêkên xwe yên monarşîye çareser kiribûn, di bin bandora şerê sar de tedbirêne ewlekariya millî hatin zêde kîrin. Ev yek li beramberi bîryara derbasbûna dema pirpartitiyê ya sala 1946an ji ne tiştekî ecêb bû. Herhal, mirov nikare li vir bandora çanda siyasi ya ku ji dema Ittihat û Terakî û birêvebiriya yekpartitiya Kemalist maye, nebîne".

Tiştekî xerîbe ku niha Hikmet Ozdemir berdevkiya siyasetên fermî yên kevneşopiya Ittihat û Terakî dike.

Pêwîste mirov li ser vê mijarê bê dudîli

gotûbêjek ilmî bike. Peymana régirtina li ber jenosidê ya Neteweyen Yekbûyi, bi vî awahî danasina jenosidê dike;

1-) Kuştina kesen girêdayî grûbê, 2-) Dayîna zîyanek bedenî û ramani ji bo endamên grûbê, 3-) Bi mebesta ku ew ji holê bêne rakirin, guhertina mercen jiyana wan, 4-) Di nava grûbê de wer-girtina tedbirêne pêşgirtina li ber zayîn û zêdebûnê, 5-) Bi zorê neqilkirina zarokên grûbekê, ji bo yeke din.

Bala xwe bidinê, eger yek ji van xalan ji hatibe pêkanîn, ew dibe nişana rastiya jenosidê. Wê demê çima li Tirkîyê li ser vê yekê nayê axaftin?. Sedem diyar e. "Dewleta kûr" dest davêje pirsgirêkê û wan kesen ku dixwazin bi awayekî zanistî gotûbêjê bikin, ditirsîne. Tehdîden wan ne bi tenê di çarçoveya tehdîda kuştinê de dimînin, lê ew dikevin nava hiqûqa niviskî ji.

Zagona Cezeya Tirkîyê ku di pêvoya Yekîtiya Ewrûpa de xwe bi demokratikbûna wê serbilind dîkin, di xala 305an de, ji bo kesen ku behsa qirkirina Ermeniyan bikin 10 sal cezeyê hepsê pêşniyar dike. Ev yek dibe sedem ku gelek kesen ne li gel siyasetên fermî, sînoran ji xwe re deynin û ramanen xwe têxîn bin kontrolê.

Heta ku em gotûbêjek baş li ser birêvebiriya dewletê ya rastin nekin ku bingeha wê digihiye Teşkîlat-i Mahsusa û heta bi Susurlukê tê, ewê bi hêz bimîne, dest bavêje her aliye jiyana me û me tehdît bike.

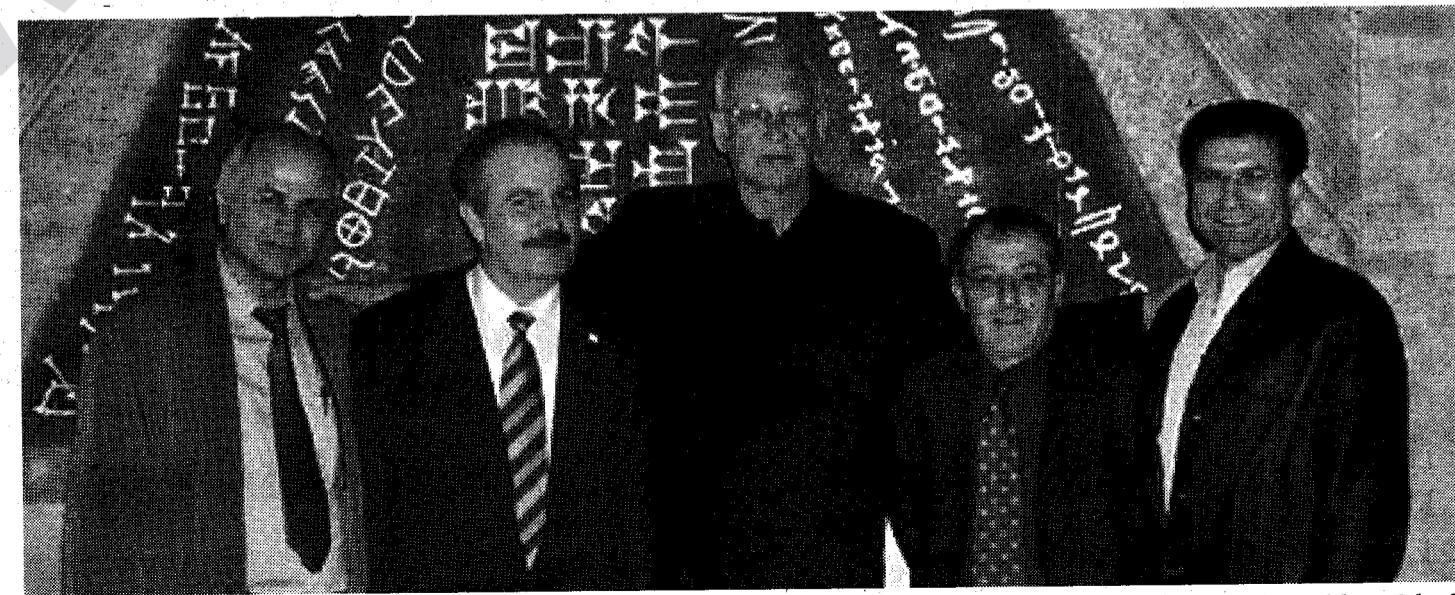
Tilman Zülch, ji Besar Esad daxwaza serbestberdana girtiyên Kurd kir

Serokê Rêxistina ji bo Gelêni bindest (GfbV) Tilman Zülch ji bo berdانا 8 girtiyên Kurd li Sûriyê, ji Serokdewletê Sûriî Besar el Esad re nameyek şand.

Tilman Zülch di nameya xwe de bal dikşîne ser rewşa 8 Kurdan ku di 24ê Gulanê de ji aliye mixaberata Sûriyê li wamê hatine girtin û dîtin û daxwazan xwe ûsa tîne zîmîn:

"Di-agahdariyê me de tê gotin, ku 8 kesayetiyên Kurd li Instituya çandî ya Kurd bi navê" Sepela Persoja a Kurdi li Sûriyê hatine girtin. Ev kesen ku hatine girtin sedema girtina wan nediyare, herweha cihê girtina wan ji ne kifş e.

Ji %12 hemwelatiyên welatê we Kurd teşkil dîkin. Ew, ne bes tenê ji mafêni xwe yên çandî û bikaranîna zîmân xwe bêparin, herweha ji gelek caran li beramber metodêne wek zindanîkîrin, êşkencikirin û serwendakirinê ne. Ji bona vê yekê, ev rûdana hanê



şermezariyek bi serê xwe ye. Rêxistina me van girtinan mehkûm dike, ku bi desten hêzên ewlekariya we pêkhatiye.

Herweha rêxistina me li ser we ferz dike, ku zûtirin dem, Husen Alodat, Nazim Nahar, Nahid Badewiye, Su-

her Atasi, Abid Alnasir Kehlos, Cihad Mesuti, Mihemed Mehfoz, Yosif Cehmani bêr berdan."

Qursê zimanê Kurdi û realita me...

İkram Oğuz

Daxwaza mafen perwerdekirina zimanê zikmak; di bernamên hemû parti û hêzên Kurd de xwedî ciyekî girîng e.

Ji ber sedema vê yekê gelek partiyê legal û komel sirf ji bo vê yekê li Turkiyê hatin girtin û rêvebirên wan hatin cezakirin. Ji van yek ji sendiqaya mamosteyê Tirk Eğitim-Sen e. Dawa ku di derheqê Eğitim-Senê de vebûye hê berdewam dike.

Salên borî bi tesira Yekitîya Ewrûpa, dewleta Tirk hinek gav avêtin û li Turkiyê serbestiyek ji bo hinbûna zimanê Kurdi çêbu. Pişte di hinek bajarên Kurdan de qursê taybeti hatin vekirin. Lê ew iro yeko yek têr girtin. Sebebê girtina wan dewleta Tirk nîne, sebeb realita me ye...

Rojnama Zaman roja 3'ê Gulânê nûçeyek weşandibu. Di wê nûçeyê de dihat gotin ku, du sal berê, li İstanbul, Edene, Diyarbekir, Urfa, Wan, Batman û Kıziltepe qursê zimanê Kurdi vebûn. Qursa Edenê hat girtin, ê din ji alî aborî de tengasiyên wan hene. Xwedîyê qursa Edenê Abdurrahman Bakir, jibo girtina qursê kemasîya besdarvanan nîşan dide. Li gorî midûrê qursa Diyarbekir Suleyman Yıldız, wan ji 14 Ilona 2004an û virde 216 sertifika dane û ev hejmar ji bo bajarê Diyarbekirê kemasîyek mezin, dibîne. Midûrê qursa Urfayê Ömer Kurt jibo qursê, kemasîya mamosteyan işaret dike.

Mamosteyê qursa Batmanê Zubeyir



Celik ji dibêje, ji du salan û virde 150 sertifika tenê dane.

Wexta ku tê rojîvê hemû Kurd iro ji li herderê daxwazên xwe yên ji bo mafen perwerdekirina zimanê zikmakî tinin zman û ji bo vê yekê dewleta Tirk sermezar dikin.

Di hemû daxuyanîyê partiyê Kurd, ê ku hê di bin erdê de ji ev daxwaz ciyekî girîng digre û kingê ji bo meseleyekê daxuyanîyekê binivîsinin, bê ıstisna qala vê meseleyê ji dikin.

Lê belê ji du salan û virde, li gelek bajarên Kurdan qursê taybeti vebûn, iro hêdî hêdî têr girtin. Lê tu dengek ji kesî dernakeve. Wexta ku dewleta Tirk ji bo pervazên derî, an ji boyax û bâda-

na cihêن qursan proplem derdixist, ê ku destê wan qelem digirt, di rojname û kovarên xwe de bi mehan ev propogande dikirin. Pişti vebûna wan piranîya hêz û organizasyonê Kurd ne li bajarekî kurse vekirin ne ji alikariya ê vebûne kîrin. Ji bo qursê vebûne ji, bi hezaran qilif dîtin û xwe dûrve girtin.

Hinekên wan vê serbestiyê hê ji rexne dikin û dibêjin, „bila dewlet bi vê serbestiyê me nexapîne, ew mecbûre ji me re mekteba ji veke.“

Raste, ev qursê taybeti, ji bo perwerdekirina zimanê Kurdi ne besin, lê ji bo hinbûna ziman disa ji qezencek mezin e. Bese ku em wan baş bikarbîn. Aliyê din, hê gelek kes bi dewlemendîya

zimanê Kurdi xwe dixapînin û dibêjin, „zimanê me zmanekî dewlemed e, bi hêsanî nayê jibirkirin.“

Dewlemendîya zimanê Kurdi tişteki rast e, lê belê heya dawîya dinê ji bi vi awayî nikare xwe biparêze. Heya iro di civatê de pêşveçûnek mina salen derbasbûyi çenebibû. Têkilîya bajar û gundan zêde nebûn. Li her gundekî mektebek tunebû. Televizyonê bidin alîki, radyo tunebûn. Ciye ku radyo hebûn, wan ji sirf ji bo radyoya Erivanê û xeberên ajansa vedikirin ku, bila pîl zêde necin. Li gorî qedexekirinê, disa ji zarok bi zimanê xweyê zikmakî diaxiyîn û heya dest bi mektebê dikirin tu kelimeyek Tirkî xebernedidan.

Lê iro rewç ne wusa ye. Zarokên ku li gundan dijin bi dê û bavêñ xwe re piranî bi Tirkî xeberdidin.

Di şertîn irôyin de ne tenê zimanê gelên bindest, zimanên xwedî dewlet ji roj bi roj di bin tesira zimanê dewlemed de dihelin. Ji bo vê yekê ji ji iro şûnde dewlemendîya zimanek ji bo jîyandina wî tenê ne bese.

Gelo ew partiyen ku bi navêñ mezin hatine damezrandin û xwe bi hêz û quwet dihesibînin, wê xwedî li daxwazên xweyê jibo zimanê zikmakî derkevin û gavêñ pratik bavêjin, ji bo pêşerojê daha tişteki baş nakin?

Ez ditirsim, ê ku iro qîmetê nadîn qursê taybeti, sibê ku dewlet jibo perwerdekirina ziman mekteban ji veke ewê bêjin, „ji bo hinbûna ziman vekirina mekteban tenê ne bese, bila dewlet ji bo vê yekê xwendevanan ji bibîne.“

Li Diyarbekirê Sînema

Diyarbakir ji destpêka avabûna xwe de navendek ji yê zanîn, kultur û zargotina Rojhilata navîn e. Sînemaya ku di destpêka 1900 û de dinya dabû ber xwe, lê di 1934an de hat Diyarbekirê. Li Diyarbekirê sînema yekem li taxa Alipaşa, li Dêra Çeltikê çêbû. Ev nîşan dide ku li Diyarbekirê sînema xwedîyê dîrokek dirêj e.

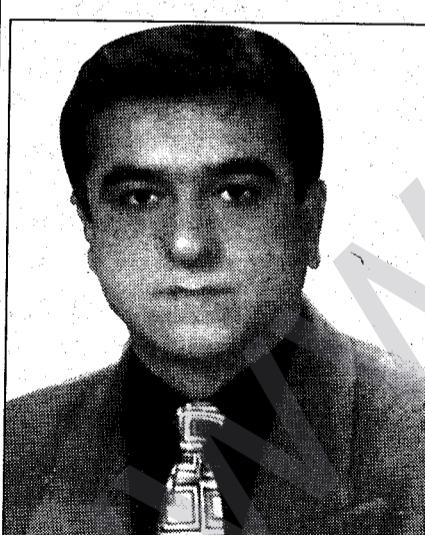
„Mala gel“ a ku di sala 1938an de vebibû, di 1945an de wek sînemayê hat restore kîrin. Ev sînemaya ku duqatî bû bala gelê Diyarbekirê kişand ser xwe û ji wan re bû wek navendekê. Pişti vê, di 1956an de „Nilgun“ û di 1957an de ji sînema „Dilan“ vebû.

Sînema Dilan duqatî bû. Qata yekem salona mezin, û qata duyemin ji téra 270 kesî dikir. Ev qat bi taybet

jibo malbatan dihat bikaranîn. Sînema Dilan bi palkursiyê xwe yên qedîfe bersiva girseyek mezin dida û ew yek ji sînemayê herî mezin ên Balkan û Rojhilata navîn bû. Ji derveyî sînema Dilan, li Saraykapiyê sînema Emek, û li Mardinkapiyê ji sînema Dicle, jiyanâ Diyarbekirîyan hemareng dikirin. Ji derveyî van sîneman li taxa Baglarê pênc sînemayê din ji hebûn. Bêguman gava behsa sînemaya havingehî bê kîrin, sînema Yildiz tê bîra mirov. Xelkên ku li taxa sînemayê rûdîniştin, di germa havînê de derdiketin ser xanîyên ji betonê û di hênkaya êvarê de ji bi qaçaxî li filiman temaşe dikirin.

Di balkon û hêwanê sînema Dilan û Ar de temaşekirina filiman zêdebûnek xweser bû. Jinê bedew û narîn,

mêrên payebilind adeta bi hevve diketin pêşbirkê. Bi taybet sînemayê havingehî di hewa seyrangehî debûn. Gellek jinan ji malê xwarina xwe bi xwe re tanîn sînemayê. Vexwarinê ku di navbera filiman de dihatin firotin tamek xweştir dida sînemê. Gellek kesan li devê deriyê sînemê xwarin difrotin û pê debara malbata xwe dikirin. Di Diyarbekirê wê demê de sîneme navendek huner û kulturê pêktanîn. Di wan deman de hejmara rûniştvanê Diyarbekirê di navbera 150 000 - 200 000 û debû û hejmara palkursiyê sînemê 10 000 (deh hezar) bû. Iro hejmara rûniştvanê Diyarbekirê 1 500 000 (milyon û nîvek) e, lê hejmara palkursiyê sînemayê bi tenê 2000 (du hezar) e.



Memet Çetintas



Bersivek We Heye?

Ali Alxasî

Beri çend hefteyan ez çübüm dawetekê. Dawet li Başûre Almanyâ, bajarê Heilbronnê bû. Malbata lêwik û keçikê endamên komeleyeke Kurd bûn. Ew komeleya ku ew malbatna endam bûn ji, li salona ku dawet lê dibû masak ji xwe ra danibûn, pirtük û kovarên ku bi zimanê Tirkî bûn difrotn, belavokên bi Tirkî belav dikirin. Li ser pîrsa min, ew kesê li wê derê pirtük û kovar difrotn got: Tu tiştê me yê bi zimanê Kurdi niha li komelê tune ye, me xeber dayîye merkezê lê hin ji me ra neşandîne. Beşdarên dawetê sedi sed Kurd bûn. Kekê lawikê dizewicî endamê rîveberiya wê komeleyê, kekê bûkê ji gérilayê HPG bû. Di nav şeniyê ku min ji nîviyê wan zedetir nasdikir da, dê û bavêr çar şehidan ji rûniştibûn. Di daweta ku şes saetan ajot da, kilamek bi Kurdi ji nehate gotin. Dawet sedi sed bi zimanê Tirkî bi rîva cû. Gelo çima?

Di' navbera 09-17 ê Nisanê 2005an da li bajarê Nürnbergê, ji aliye Daireya Çandê a bajêr va „Rojén Çanda Kurdi“ haf lidarxistin. Di roja 15ê Nisanê da lêkoliner-niviskar Mehmet Bayrak, Prof. Ferhad İbrahim û niviskar Mehmet Uzun beşdarî panelekê bûn. Mijara panelê „Dirôk û dahatiya Kurdan“ bû û yekî ji bi Kurdi neaxivi. Gelo çima?

Roja 17ê Nisanê niviskar Mehmet Uzun axaftvanê civina bi navê „Edebiyata Kurdi, doh iro û sibe.“ bû. Min xwestibû ku ez wê rojê herim civinê. Mehmet Uzun guhdar bikim û pirtükên wî yén ku min nexwendibûn bikirim û daxwaza imza wî bikim. Mixabin ew hewesa min ji di gewriya min da ma. Ji ber ku Mehmet Uzunê ku bi niviskarya Kurdi bi nav û deng bû disa bi Tirkî qise kiribû. Sé çar waliz pirtükên Mehmet Uzun anibûn wê derê. Hemû ji bi zimanê Tirkî bûn. Mixabin di nav wan da yek ji ne bi Kurdi bû. Min got: Kekê ez ji bo pirtükên te yén Kurdi hatim wê derê, çima pirtükên te yén Kurdi tune ne? Got: Welleh li weşanxaneyê nemane. Wexta ez ji salonê derdiketim, hevaledê bang min kir, got: Keko pirtükên Mehmet Uzun yén bi Kurdi li cem te hene?

Belê hene, çima?

Sibe li tastê Mehmet Uzun dixwaze ji pirtükên xwe çend beşen Kurdi bixwine.

Niviskareki wek Mehmet Uzun pirtükên xwe yén bi Tirkî imza dike, lê yén Kurdi li cem wî tune ne. Di civina ku du wergerên Tirkî, Kurdi Almani û inglezi hebûn da, ew bi Tirkî diaxife. Yek pirtükke bi Kurdi ji bi xwe ra nagerine, ku li civinên beşdarbûyi da bixwine. Gelo çima?

Bejan Matur şaireke zimanê Tirkî ye. Di jiyana xwe da gotinek Kurdi ji nenivisandiye. Hemû pêywendiyêne xwe bi zimanê Tirkî ne. Lé ew bi zaneti li her derê û her carê dibêje: koka min ji Kurd e. Ev şâira zimanê Tirkî, lê kokKurd, ne bi tenê bi şârtiya xwe, lê bi kok-Kurdbuna xwe hin pir bi nav û deng e. Ji ber ku li hernberê Kurdan, gotinêk KokKurdan hin ji bi qimet in. Kurdi nizancê lê dibêje: Zimanê Kurdi qels e. Ez ji kokKurd im dibêje, lê nijadperestiya Kurdan di devê xwe da kiriye benîş. Li hemberê ew kesê ku pêra gotine, tu çima bi Kurdi nanivisi, dibêje: Armanca min ne xizmeta zimanekî kirin e. Ez dixwazim şîrîn bi qalite binivîsinim. Anglo dibêje, bi zimanê Kurdi şîrîn bi qalite nayêñ nivisandin. Gelo çima?

Rewşenbirê Tirk û sembola rewşenbirê azad sosyolog Dr. İsmail Beşikçi, roja 13.05.2005an da, di rojnameya Özgür Gündemê da tistîn gelek balkêş tîne zîmîn. Dibêje: Kurdi berbi birbûnê va diçe, rewşenbirê Kurdan berpîrsiyariyêne xwe bi cî ninin, girîngiyê nadîn ziman û edebiyata xwe, ne bi Kurdi le bi Tirkî berhemân didin. Rewşenbirê Kurdi di rîyeke pêşigirti da ne. Di vê rojekê berê ji vê rîye derkevin. Rewşenbirê Kurdi ji rewşenbirê Tirk ji zêde bûye Tirk. Weki rewşenbirê Tirk rewşenbirê Kurdi ji ideolojiya resmi a Tirk, nîrina resmi a Tirk di nava xwe da xunafti (özümsermek)ye. Gelo çima?

Bi zimanê Tirkî birêvaçuna daweteke Kurdênen ku endamên komeleyeke Kurdan in, axaftina bi zimanê Tirkî a niviskareki ku bi Kurdinivisinê bi nav û deng e, KokKurdeke ku nijadperestiya Kurdan ji xwe ra kiriye babet û her roj li ser vê mijare dipeyîve û dinivîsine, û rexneyêñ rewşenbirêku dostê Kurdan e di serê min da gelek pîs çekirin. Bi raya min eva rewşa me û nakokîya me dide der. Gelo heta ci wextê niviskar, rewşenbir û siyasetmedarên me ê gotina „Xwişk û birayêñ hêja, ji ber ku çend dosten me yén Tirk (an ji çend kesen ku Kurdi nizanîn, an ji ji ber çend kesen ku vê zaravayê nizanîn) li vê derê ne, ezê axaftina xwe bi Tirkî bikim“ bîbêjin? Heta ci wextê?

Geli niviskaran, rewşenbiran û siyasetmedarên Kurdi, bersiv û çareseriyek we ji bo vê kîşeyâ me heye? Ger hebe, kerema xwe heta ku Kurdênen Bakurî nebûne Kurdênen Tirkîxîv bibin bersiv û çare. Kerema xwe bilezinin, wext geleki kêm e.

alxasi@gmx.net

Pevçûna Tirk û Kurdan



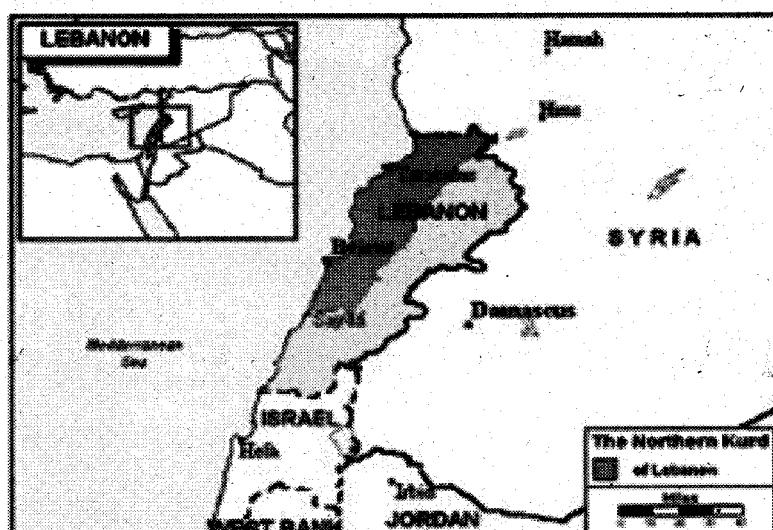
PK/Bristol

Li Brityanya, bajarê Bristol ê Tirk û Kurden Iraqê bi kêt û daran ketin nav hev û di vê pevçûnê de heft Tirk brîndar bûn. Pişti vê bûyerê, dikana kebabê ya Tirkan a li Bristol Staple Hill ê hat bombe kirin. Polîsan tedbirê fireh stendin

Di 30 ê Nisanê de liber Chicago Rock Café di navbera Tirk û Kurden Iraqê de pevçûnek mezin derket. Di vê pevçûnê de ji Tirkan heft hes brîndar bûn û brîna sisyan ji wan giran e. Li gor ragihandina polîsan

Bristol ê ihtimal heye ku ev pevçûn jiber sedemên “neteweperestiyê” qewimî be. Pişti vê pevçûnê, dikanek Tirkan a kebabê ji li Bristol Staple Hill ê bi bomba neftê hat şewitandin. Li gor agahiyê polîsan Bristol ê, di navbera Kurd û Tirkan de rewşek nexwês heye û herku diçe di navbera van herdu grûban de neteweperestî zedetir dice û ev ji dibe sedema pevçûn û kîndariyê. Ji bo nermî û asayışa navbera Kurd û Tirkan, polîsan Bristol ê 30 xefiye (dedektif) wezifedar kirine.

Kurdênen Lubnanê doza mafê xwe dîkin



PK/Navenda Nûçeyan

Rojnameya El Şark-Ul Ewsed belavoka Kome-la Rewşenbirê Kurd di belavêkê de radîgîhînin ku ewê di nêzîk de jîbo hejmara Kurdênen li Lubnanê rapirsin û lêkolinekê çêkin û ewê bi vî awayî hejmara Kurdênen li Lubnanê raxin ber şav.

Kurd di belavoka xwe de pirsekê ji awira gelemperiya Lubnanê dike û dibêje “Lubnan ji gellek milletan pêkhatîye û Kurd ji bi bineciyê xelkêñ welêt in. Ma gelo wextê temsilkirina Kurdan di parlamentoye de nehatîye? Ma mafê Kurdan ji tune ku di parlamentoye de bîn temsîl kirin?”

Kurdênen Lubnanê ji
Kurdênen Bakurê
Kurdistanê
Jehatîtir derketin
Kurd ji dewleta Lubnanê di parlamentoye de mafê temsîlê dixwazin.’

“Başkan”

**Ahmet Zekî
Okçuoğlu**

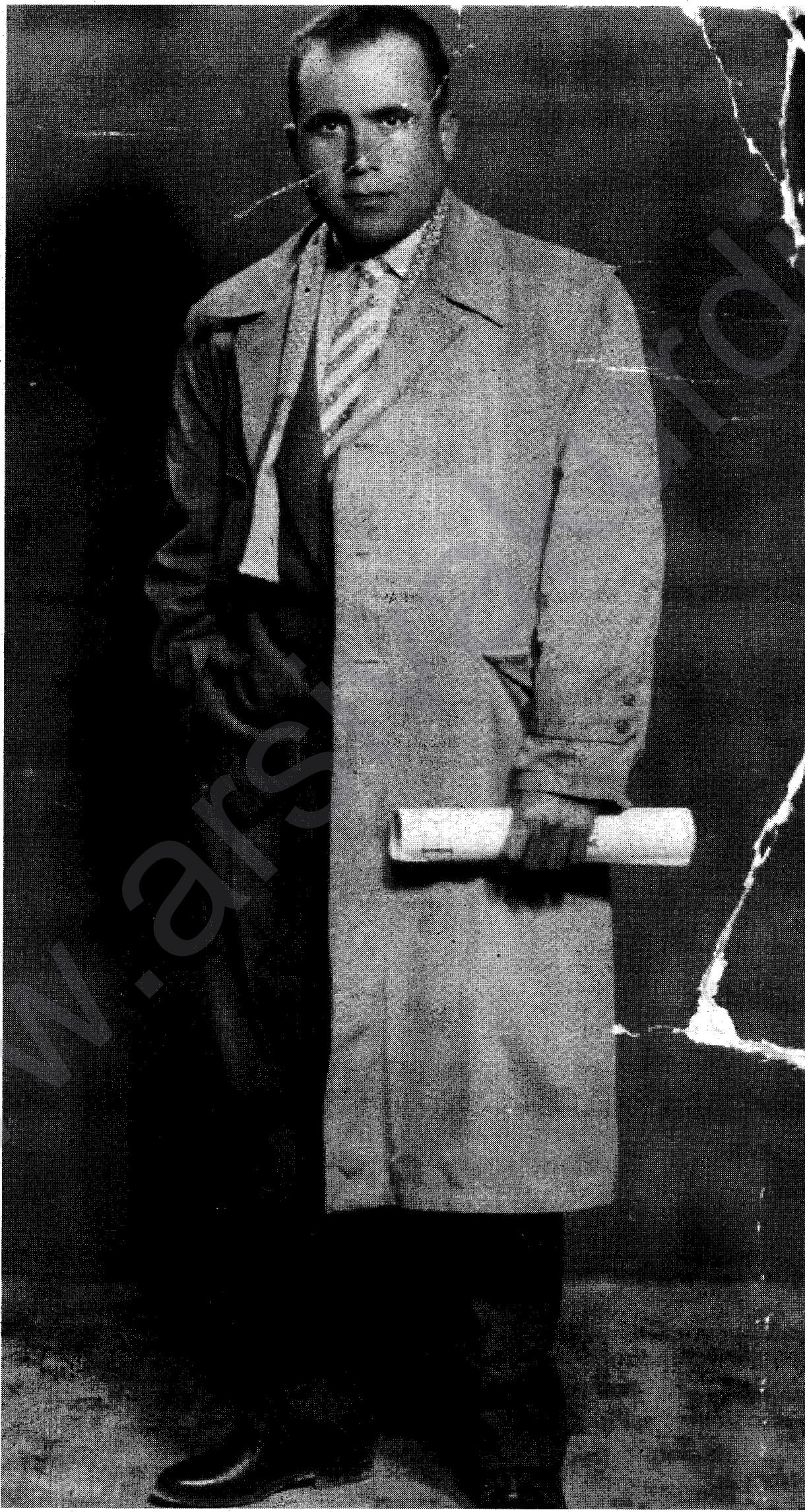
Rewşenbirê hêja yê Kurdan Edip Karahan bîst û neh sal berê ji me cûda bû û çû ser dilovaniya xwe. Edip Karahan yek ji wan rewşenbirên Kurdan bû, ku şopa wî hê ji xuya dike.

Kovara Dicle-Firat dêrist. Wê çaxê min li Xarpêtê di lisê de dixwend. Piştî qedexekirina kovara Dicle-Firatê her heste rûpelek wekî beyannamê çap dikir û li Diyarbekirê belay dikir. Ta Istenbolê jî qala beyannameya wî dihate kîrin. Her kes bi mereq li hêviya beyannameya wî bû. Yek ji wan beyannameyan “General Mustafa Barzani” bû. Tenê ev tê bîra min.

Min wî di dema xwendina xwe ya ûnîversîte de nas kir. Di navbera me de bîst û çar sal hebû, lê dema ku min li Ûniversîta Istenbolê di Fakulta Dadmendiyê de dest bi xwendine kir, ew jî hê di wê fakultê de xwendekarê wê fakultê bû. Di dema azmûnan de dihat Istenbolê, piştî azmûnan vedigeriya dicû Diyarbekirê. Piştî derba 12 Adarê dev ji xwendina ûnîversityê berda.

Piştî derba leşkerî ya 12 Adarê em bi hevre hatibûn girtin. Di hepsa Diyarbekirê de wekî berpirsiyarê girtiyan Kekê Edip hatîb hilbijartin. Me jê re digot “Başkan”. Lî ew ne bi tenê berpirsiyar û başkan bû, wekî xwediyyê me bû jî. Him li ser me girtiyan, him jî li ser rêvabiriya girtixaneyê otorîteyek mezin ya wî hebû. Herkes li hember wî him rîz digirt, him jî jê ditirsiyan. Li hepsê, di nav girtiyan de gelek nakokiyên pis hebûn. Heke ne ji otorîta wî bana ez bawerim wê di nav me de pir tiştên xirab bibûna. Wî rî nedîda wan. Herkes anibû rîzê. Piştî berdانا wî, wekî ku ew hê li wir be, sistema wî berdevam kir.

Wekî hemû rewşenbirên Kurdan, Edip Karahan ji çepgir bû. Di Partiya Karkeren Tirkîyê de kar kiribû. Dema ez hatim ûnîversîte ew serokê vê partiyê yê bajarê Istenbolê navçeya Emi-



nonu bû. Lî Edip Karahan çepgirekî Kurd bû. Bi gotineke din çepgirekî netewparêz bû. Ji ber wê yekê wekî gelek rewşenbirên Kurdan ji Partiya Karkeren Tirkîyê getiya.

Edip Karahan netewparêz bû, lê bi netewparêzen klasik re lihev nedîkir. Jiber vê yekê ji Tarik Ziye Ekinci pir aciz bû. Jê re digot “Komsîrê Sosyalîzmî”. Merivek pir bi prênsibên xwe re sadiq bû. Di hepsê de ne bi Tarik Ziye Ekinci re, û ne jî bi wan kesen ku nêzî wî bûn re nedipeyivî.

Ji malbatek dewlemend dihat, lê di navbera wî û diya wî de nakokiyek malbatî hebû û ji ber wê yekê ji ji gund par nedida wî. Kekê Edip ne yê xebatê bû, jiber wê yekê jî di warê aboriyê de gelek zehmetî kişand. Lî digel vê, wi tu car serê xwe li ber kesekî netewaşîd.

Piştî berdanê çû başûr, demek li wêderê ma. Li pey efûya 1974an vegeziya hat Diyarbekirê.

Di wê demê de di siyaseta Kurdistana navendî de valahiyek hebû (Kengî nebû ku). Bi Eyüp Alacabey re vegeziyabû. Dixwestin partiyekê avabikin, Lî bi ser neketin. Edip Karahan rewşenbir bû, li gorî karê rîexistiniyê perwerde nebübû.

Mirina wî, wek jiyana wî dramatîk bû. Li Istenbolê di oda nexweşxanekê de çûbû ser dilovaniya xwe. Tenduristiya wî gelek di çînle bû. Ji mirina wî herkes mabûheyirî. Ji bo ku ji bêrika wî kartê Av. Medet Serhat derketibû, polis telefonî Medet Serhat kiribû û ji mirina wî ew agahtar kiribû. Jiber ku mirina wî şikdar bû, Medet Serhat ji bo wî otopsi xwestibû. Medet Serhat ji min re gotibû, dilê “Edip teqîya bû” Medet Serhat ji doktorê nas sedema dilteqinê pirsibû û li gorî bersiva wan digot, “Mirina Edip ne mirinek xudayı ye, bi iştîmalek mezin hinekan ilac dabû wî û dîlê wî liber wî parce bûbû.”

Ji ber qestek xirab (suikast) an jî xwedayı bû ez nizanim, lê mirina Edip Karahan ji bo me Kurdan wundabûnek pir mezin bû.

Jinekolog, mîrekolog, dînekolog Prof. Doc. Dr.

Fatê Were Civatê

Şêxbat

Fatê xanim, nawî min Afrodît e, temenim 21 sal e we keçek zor ciwan im. Min le Kurdistan ji dayik bûme belam le Deutschland gewre bûme. Min zor le mîrekân hez dekem. Min bexom nadzanim ta êste be çend qehpebawekan re ew işan kirdime, belam be seri tû ew işekan le hemû tiştekan xoştire haa! Min ew roj roştim bo diskotekan we be du mîrekân re işetxom kirdim we hatim malekanêt xom rakewtim. Êste min xeyal dekem be sê qehpebawekan re ew işan bikem, belam min bêgerarim, nadzanim ne bikem, ne nekem. Be xerekân bawi xot tu natwanî yarmeti min biket? Afroditekanî bêmiraz / Deutschland

Afroditekan! Qehpexanim, ev ci nawî ecêbekane haa! Bo nawî xot nekird Zubeyde xanimî dayiki Atatirkekan bêmiraz! Zubeyde xanim ji le ganxaneyekanî Selanîk iş dekerd we Atatirkekan goti "firt" we hatî bo ev dînyaye. Ë tû dilê min le mîrekân zor hez dekem, ma kî le mîrekân hez naket hey gewende! Ë min temenim 99 sale, le ew dunya we ev dunya sefer kerdim belam ta êste min natwanî wekû tû be du qehpebawekan re iş bikem. Êste tû dilê: Min dixwazem be sê mîrekân re şer bikem! Hayhoooo! Baba ev ci işekan e! Ë min ditwanim bo tû bilêm, fermo were diskotekanî rojnameyi Peyamî Kurdekan. Bi seri tû, lîre mîrekânî ciwan we harekan zor in. Ew ji wekû tû dixwazin sêliq-çîwarlıq şer bikem. Ji bîrit neçit haa, êmin bo peyamnîrekanî rojname dilêm "xot amade biken, Afroditekan xanim dêt bo teftişekanî cercûrekan!" Baş e! Ger te "sê mîrekân pêkve ceribandin we goti oxxxxx, min agahdar bike min dê ji dest be vi kari xoş bikem!" Têgihiştî!



Fatê xanim, çavê min, dilê min, ma ez ci bêjim û ci nebêjim! Evê internetê ji demokratik cumhuriyetê xirabtir aniye serê me. Ez carna dikevîm paltalk e-maltalk e ci jehr û ziqaum e, ma ecêban radikin ecêb! Heryekê ji xwe re qulikek vekiriye, mikrofon li ber e û icar wê dest bi zimandirêji û pesn û qapaniya xwe bikin. İcar ditirsin navê xwe è rasti ji binivisin, ma wilô navê xwesik li xwe dîkin heç nîzanibe wê bê qey şerê Eli ne yan ji Rüstemê Zal in haa! Wê rojê min ji navê xwe kir "Xiyaro" û ez ketim koçkên wan. Bi serê te heçê çav li navê Xiyaro ket û hema mohra sor li ser navê min xistin û ez ji koçkê avêtîm. Ë yaho, ji xwe dewleta Tîrko heta biber xiyarê xwe xistiye me, em dengê xwe jê re nakan, lê çavê wan barnabe rebeneki wek min xiyarê xwe bifroşe, ma icar ev bû welatparêzi! Ma demokrasi ev e? Di demokrasiye de xiyar ji têni firotin, bacan ji, hêk ji. Ma ne wisaye Fatê xanim!? Evdilhelîmî xiyarfiroş / Almanya

Lao xiyarfiroşo, hey bêbext, ma' niha wextê xiyarfirotinêye kurê kerê! Te çîma navê xwe nekir "tiroz" lê te kir xiyar? Xiyar oxlı xiyar! Ë ehmeqo, tu berê bîhata cem xaltîka xwe Fatê, minê xiyarê te bipiva bê ka çend cantim e, çend xiram e, seri çawa ye binî cawa ye, rast e, xwar e, ma hema wilô kes bi xiyarê nedîti qayîl dibe lao! Kuro Evdilhelîmo, hecê xiyarê dewleta Tîrko ye ev 80 sale serê xwe netewandiye, her li ser serê me ye. Ji ber wê kes newêre doxina xwe jêre sist neke bavê min! Ma te nedît Evdo ji digot "xiyarê min tehl e, yan hûnê bixwin û yan hûnê di xwe kin!" Ewî ji wek xalanê xwe xiyarê xwe li ser serê me dihejand haa! Serê xwe bixebitine oxlim, serê xwe! Berê xiyarê xwe biqesêre, belekbeleki bike û dûre derkeve mazatê kerooo! Ma xiyarê neqeşarti tam têde heye lao! Navê xwe bike "xiyarê qeşarti" û têkeve paltalkê. Bi xwedê wê bi def û zirnê bêne pêsiya te haa! Biqesêre temam!!

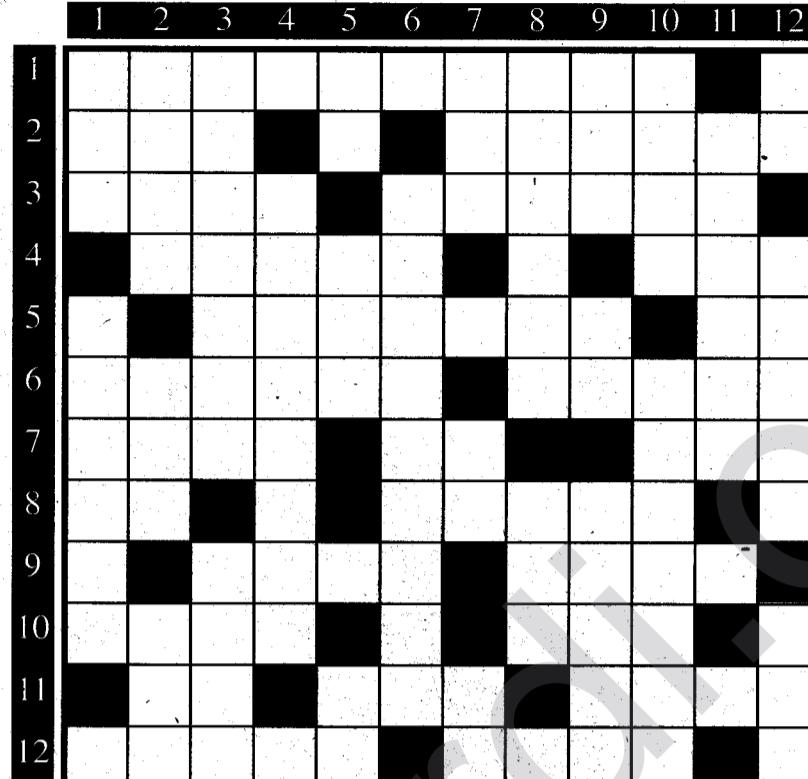
fate@peyama-kurd.com

Bersivên hejmara berê**Çeperast**

1. Suxre / risk 2. Ir / cam 3. Rar / erdemî 4. Daxewe / dam 5. Eras / xursî
6. Laq / fein 7. Ik / remo / ga 8. Atena / dil 9. Fistanker 10. Aneî / ins 11. Nab / keft 12. It / qîr / nan

Serejêr

1. Serdemî / fanî 2. Aar / kainat 3. Xirxal / tseb 4. Rr / esaretî 5. Ew / qena / sî 6. Crex / manî 7. Rad / ufo / knk 8. Imedre / desen 9. Masigir / fa 10. Krîmînal / vtn

Xaçerêz**SEREJÊR**

1. Ne hişk, şil, nerm / hêvişkestî, neçar 2. Xwedayekî Yûnaniyan / deng, pêjn / yab, bab 3. Navekî jinan, kesê bi hêvî / sing, pêşir (paşûpê) 4. İro hewa 30 derece ye 5. Nişan, alamet / gotina telefonê (paşûpê) / bi xwe de kir, gûkir (paşûpê) 6. Bi çalakî, bi lez û bezî (paşûpê) 7. Pê av tê vexvarin / yan, yan ji / din, bawermendi 8. Nişan, bûyer, qewimandin / denê avê, tê de av tê paraztin 9. Bingeh, esas, kok / notayek / bi ziman Ewrûpî "Leyla" (paşûpê) 10. Kevneeşirek Kurd / jêkirî, birandî, tırsbûn 11. Wek agir germ, dilşewat 12. Agir, namûs, xîret / ilm, zanebûn / nîjadê milletê Kurd

ÇEPERAST

1. Dengbêjekî Kurd 2. Gotina qebulkirinê, belê / berdestk, piştgir, yawer 3. Heywanek kone / masiyek (paşûpê) 4. Nexweşiyek / heramî, revok 5. Ji kerê, kurê kerê / damar, kok 6. Gundekî girêdayî Batmanê (paşûpê) / dengpêketin, peqin, pevçün 7. Fermana çûnê / destnîşankek / kurtenivisa unîversîte 8. Ne erê ne na, idare / fêkiyek 9. Pratik, suxre, kar / kevneeşirek Kurd 10. Qûnde, qewad / di cotkîrinê de dixin stuyê heywanan, toq (paşûpê) 11. Sembola Komela Mafê Mirovan / kurtegotina İbrahim / navê mehekê, meha sêyemin 12. Ava cemidi, kanî / bêzimanî, nepeyivîn

Rehîldank**Beran (21.03-20.04)**

Dost hene û dostik hene. Dost hevalên rojêng teng in, dostik hevalên gep û kevçîyan e.

**Mêzên (23.09-22.10)**

Tenê nemînin, mirovê tenê wek masiyê bê av e. Xwe ji civata xwe bi dûr nexin. Dilfireh bin.

**Gamêş (21.04-20.05)**

Di serê we de gelek pirsgirêk-hene lê hûn ji nav dernakevin. Serê xwe zelal bikin, ronak bin.

**Dûpişk (23.10-21.11)**

Di rewşa aborî de firehiyek dixuye, destê xwe li perê xwe bigrin. Kesi keşan tuneye.

**Cêwî (21.05-21.06)**

Rê li ber we ye. Rêwîtiyek bi xêr û bêr e. Ji xwe haydar bin û malbatâ xwe ji bîr nekin.

**Kevan (22.11-21.12)**

Di rewşa malbatâ we de guhertin çedîbin. Mizgîniyek xêrê rewşa malbatê germtir dike.

**Kevjal (22.06-22.07)**

Mêrxasî ne karê herkesi ye. Xwîn-germî hemi caran ne baş e. Bêhn-firehî û aramî derman e.

**Kovî (22.12-19.01)**

Vê heftê kêfa we li ci ye. Dilê hezkîriyê/ya xwe nehêlin. Xwe ji stresê bi dûr bixin.

**Sêr (23.07-22.08)**

Navbera xwe û hezkîriyê/ya xwe xurtir bikin, di a hev debin û guh nedîn xérnexwazan.

**Satil (20.01-18.02)**

Hûnê têkevin nav civatek biyanî û derûdorek nuh binasin. Li xwe haydar bin û xwe winda nekin.

**Simbil (23.08-22.09)**

Nankor pir in, hinek navbera we û malbatâ we tev didin, xwe bihûnîn û rî nedîn wan.

**Masî (19.02-20.03)**

Çavên derûdorek li ser we ne. Hûn têne pesinandin. Kar û xebata we bala gelekan dikşîne.



Cola Zelal



Multivitamin



Aqua Zelal

Navend:
Trink-Zel (Köln)
Tel.: 0221 376 24 05

Bayiyen Zelal

AKCAN GmbH (HAMBURG)
Tel.: 040 723 402 96

LIZA GmbH (BERLIN)
Tel.: 030 390 380 30

**ESD Softdrink GmbH
(MANNSHEIM)**

Tel.: 0621 318 76 70

**TRINK-ZEL II
(DÜSSELDORF)**
Tel.: 0211 49 62 150

CAN GETRÄNKE (ESSEN)
Tel.: 0201 289 74 17-18

**TRINK-SEM
MUND** (DORT-

Tel.: 0231 981 86 23

**HARRAN GmbH
(FELLBACH)**
Tel.: 0711 592 08 64

**CHAPLIN GETRÄNKE
(BREMEN)**
Tel.: 0421 691 96 78

EURO-FRESH-FOOD GbR

(ERFURT)
Tel.: 0361 26 27 516

TRINK-ZEL I (KÖLN)
Tel.: 0221 977 63 11

NERGIZ
Tel.: 02562 22 168

هین قاپنهوت و هینی ماست!

نهرده لان جه مال

له ژماره کانی رابردووی پهیامی - کورد بامسان لو که سانه دهکرد که ناخوشی دهروونیان هیه و مندانی سلیمانی سیریان دهکردن سه و ئوهندی تر تیکیان دهان. بهلام ئه مرزا باس له دوو که س دهکین که له رووی دهروونی و ئاخوه زهه هیچ کم و کوربیه کیان نییه، کچی مندانی سلیمانی هر دهرو و کیانیان تیکا! یکه میان پیاویکی دامابور جامه ماستی له میدانی ماسته که سلیمانیه و بز خلک و زیرانی هولهند و فیلم ئه لیکساندره **Jan Peter Balkenende Prins Willem Alexander** کوری شازاده هولهند، پتر له پانزه دهقیه کوئیان له شازاده کانی هونه رمهند گرمیانی گرد. ئه و شازارنهش چمکنی که کوردستانه و ئه وی تریان وا داکوتراوه لم و ولاتی ژیز ئاو، هرگیز ئه شازارنه کال نابه و، بزیه پیکوه کری دانیان له گه ل شازادی هولهند ده رکای پیکوه بهستن دروست دهکات، کم جار له دونیادا سه رکه کان گوی له رؤشنبر و هونه رمهند کانیان دهکن بز شازاره کانیان. بز زیاتر زانیاری بشدادریوونی هونه رمهند ئاشتی گرمیانی، چهند پرسیاریکم ٹاراسته کرد:

هه: چزن باگهیشت کران و مکو هونه رمهندیکی کورد بز ئام فیستیقاله ئام سال؟

و: بهزی بروون به ئندام بروون له زور له پیکخواه کان و هاویه شیکردن به شیوه هیکی چالاک، ئه مسال من کسیک بروم که دوو متر وینه شازادی هولهندام کیشنا.

پ: چ گفتو گریکی هونه ریتان له که ل سه رک و هزیان و کوری شازاده هولهند بس کرد؟

و: باسی مومن و ئامزی شازادی هولهند و کوردستان و عیراق به گشتنی و کاری من لم و ولات کرا، که سه رک و هزیان بزیز بالکهند و تی عیراق ئارام نییه بز ئیوه هونه رمهندان و رؤشنبران، هروهها کوری شازاده هولهند بازیز فیلم ئه لیکساندر پیش و تمت ناقوان شیوه کاری بکیشم بهلام چهند میلیک راست و چه دهن خشیتم.

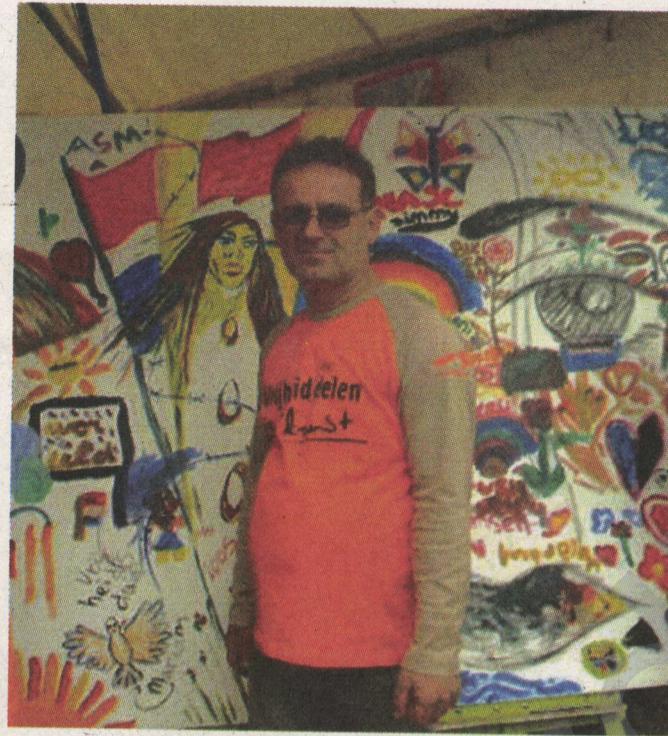
پ: دوا و تهتان چیه بز هونه رمهندان؟

و: یه کگر تووی کورد به کشته که هونه رمهندانیش به شیکن له وان، چونکه هر بدیک گرتووی ده توانین دوزی کورد سه رخین له تاراوه. ■■■

به کوردى بدوى،
به کوردى بخوينه،
به کوردى بنوو سه،
به کوردى
بىر بکەرەوە!
■■■

له پیشانگایه کدا سه رک و هزیان و کوری شازاده هولهند

کوي له ئازاره کانی هونه رمهندی شیوه کاری کورد "ئاشتی گرمیانی" ده گون



سایسان دهروش - هولهند - له دواي کوتایی هانتی جنگی کاولکاری دوووم و ئازادکردنی ولاي هولهند، کمالی هولهندی لهو میزروهه و دک نریتیکی نیشتمانه رهه و هری و نته و میانه یان، هموو سالیک له بزی ۴ و ۵ مای، و دک ریزیلیتان له ئازادکردنی ولاي کیان و یادکردنی و هی قوره بانیه کانیان له سالانی ۱۹۴۰ بز ۱۹۴۵، گواره ترین فیستیقالی هونه ری موسیقا و گزرانی و شیوه کاری و ورزشی و هتد ساز دهکن. خانی شازاده هولهند ایشان بیاتریکس و کاربده ستانی **Koningin Beatrix** گهوره هولهند بشدادری مه راسیمه کان دهکن و له گه ل مارشی ولاس چه پکه گولی بزی و وفا لسدر پهیکاری سربازی وون داده دنی و بشدادری ئاهنگ کان دهکن.

بزی ۵ مای سالی ۷۰۰۰ لی ئه مسالیش و دک یادکردنی و هکانی سالانی پیشتو له شاری "دمبووش" ی رؤژاواي هولهند به یادی ۶۰ سال تیپه بروون بز ئازادی هولهند لاه دهستی داگیرکردنی ئازیمه کان، له لاین ده زگای مومنری "ئایدا نیده رلاند" و پیکخراوی په ناهنگه دهکان له شاری ئه مستر دام چهند هونه رمهندیک بانگهیشت کران بز هاویه شیکردن له تیکرای ولاس حوت هونه رمهند به شداری کرد به سه رهه داده دنیا کورد هاویه شیبان کرد، له وانه حوت هریمدا.

خۆزگە هەلگری پهیامی هونه ر و رؤشنبری میللەتە کەمانه



خۆزگە سایتیکی کوربیه و گرنگی به هونه ر و رؤشنبری کوردی ده دات، گهیاند و بلاوکردنووه هه واله هونه ری و زانستی و رؤشنبری و ورزشیه کانه، له ناوه و ده رهه و لات، مالپهه خۆزگە لە مالپهه زانستیکان دهکرد. هست دهکیت بلاوکراوه تاییه تهند به هونه رهندان هن و ئیوه تا چ ئەندازه یهک توانیوتانه خزمەت بکیهتن؟

ئیمه مابهستمان خزمەت کردن به هونه رهند و نووسه رانی کورد، تا چەند توانیوتانه خزمەت کردن به هونه رهندان خزمەتی ئیمه و لامه کهیان لا ئەنتیت هیندەت دریفی ناکهین.

ئەمی پیشمان بکریت دریفی ناکهین. هیچ کاسایه تی يان هونه رهند رەخنەی لەنەنگەن سەبارەت به هەواليک نادروست بوبیت، ئەگەر توشۇن رەخنە بیون چۈن مامەل دەکەن؟

نەھىئە تاکو ئىستاھىپ رەخنەیه کەمان لى نەگىراوه چەک لەو پیشنىارانى بیزیان ناردىوين، بز باشترکردنی خۆزگە و نەھىئە زىز سوپاسیان دهکین و پیمان خۇشە خۇتىرانتى مالپهه کەمان خۆزیان بە پەرسیار دەزانن بز باشترکردنی خۆزگە، مەلبەت هەر رەخنە و پەشىنارىك بیتە لامان بە خۆشحالىيە وەرىيەتكەن دەپەن، دوا ووتەنان بز پەیامى کورد چېيە؟ سوپاس بز پەیامى سوود لە مالپهه جىهانىگان دەپەن خزمەتكەن دەپەن ئەنۋەتكەمان. ■■■

www.xozga.com

چۈن بىر بزىكە ئام سایتەتان دانان؟

بىر بزىكە دانانى ئام سایتە دەولەتەنەنکەن دەخەتەنەن و خزمەت کردن بە كورد لە ناوه و دەرەھوھى و لات، تا بتوان سوود لە بابىتى هونه ری رؤشنبرى وەرىكەن لە كاتىكى خېنارا.

تايىەتەندى سایتەتەن ئەنۋەتكەمان چېيە و چ ھەوالىك بلاوەتكەتەوە؟

لە خۆزگەدا ھەول ئەددەن ھەوالى نوپىي هونه رى، رؤشنبرىي، زانستى و وەرزشى بلاوکەنەوە.

بەشى زورى ئه شەھەنەز سوود لە پەيامنەنگەنامان دەپەن، كوردستان بز ئامەش سوود لە پەيامنەنگەنامان دەپەن، هەرەھالە و مالپهه كوردیانى تايىەت بە ھەوالى ئاۋەخ، وە بز ھەوالى جىهانى سوود لە مالپهه جىهانىگان دەپەن و کارى وەرگىرائى بز دەکەن.

چۈن دەرۋانە سایتە كوردیيگان؟

Alan-Food GmbH

Alan-Food Döner

Kalite Erzani Servis Culux

Mirisk SERANSERİ AVRUPA

Belcika Tel.: 0484 606 930

Almanyâ Tel.: 0172 438 77 04

ئازانسى تۈرىستى NEW PLAN

ئىمە ئامادە خەزىمەت كەردىنەن ئەلەنلىكىنەن كوردىي عېراقىن

كوردستان لە دېڭىز تارانەوە

قىيزاى ئەنۋەتكەمان لە ماوهى دوو ھەقتەدا

لە گەل ھەر بلىتىكى دوو سەرەتى ئەنۋەتكەمان، مەدۋادى خواردن لە شىكتۈن و ئۆستۈران لە قاران بە مۆزىكى زىندۇو خەلات

**Thomas-Mann Str. 24
53111 Bonn
Germany
Tel.: 0049 (228) 180 24 34
Fax: 0049 (228) 180 24 38
E-Mail: info@newplan-travel.de
www.newplan-travel.de**

بلىت بز سەرتاسەرى جىهان حەجى عمرە



Radyoya Kurdi ya Yêrêvanê

Prof.Celîlê Celîl

Isal radyoya Kurdi li Yêrêvanê 50-saliya karê weşandinê bi serhevdâ anî. Ew hêñ jiyandare û

radyo guhdarên xwe dilşâ û ruhdar dike. „Yêrêvan xeber dide“ her roj radyo axaftina xwe bi wan peyva destpêdikir û bi hezaran, bi mîlionan radyoguhdar di mala xwe da liber radyoyê rûdiniştin û dengê axaftina Kurdi guhdarî dikirin, bi stranê Kurdi va dilê wana hildiperi, di tamarañ da xûna sor herikandina xwe xurt dikir, tamarêñ çokê wana bê hemdi xwe ji bona bazdanê dişidyan. Iro gava perda hesinî ji ser sînorê Komarêñ Sovyêta berê rabûye û çûyin hatin, pirs-pirşyarê Kurda ji her çar parçê Kurdistanê xurt û fire bûye, her gavê gava navê Yêrêvanê didi, beşera Kurda xweş dibe û navê radyoya Kurdi hiltînin ser zar û bi dilxweşî biranînê derbazbûyi ji tera sohbet dikan.

Rewşenbirêñ Sovyêta berê iro bêtir, nek berê dibînin girin-giya karê ku wana di nava salan da kiriye, bi dilbaristan dibihêñ spasdariya gel ser kirinê wan ê hêja û piştgirîyê. Salêñ derbazbûyi bûne dîrok û nirxandina wê dîrokê berdewame. Karê ku hatîye kirinê em dikarin li

himberî karê avakirina malekê, bingehêke pîroz bikin, gava avakirê wê malê, wê bin gehê hemû rewşenbirêñ Kurdeñ Ermenistanê û hema-hema hemû zanyar û rewşenbirêñ Kurdêñ Sovyêta berê bûn. Ji wana her yek di hindava xweda kevirekî ser diwarêñ wê avayê zêde kiriye. Heger tunebûya hevkariya wan rewşenbiran, zanyar û hunermendêñ stran û awazêñ Kurdi belki radyoya Yêrêvanê iro nebûya hêjayî vê pesn û nirxandinê, çinku em

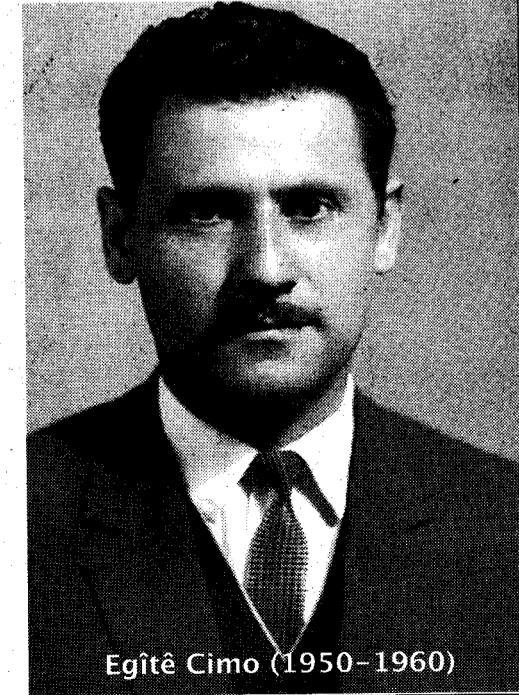
dibînin. Dîrok meşeke dûvdirêj e. Bingeha dîrokê dem e, dem bi bûyaran tê dagirtin û pîvandin. Her bûyerek destpêk û berdewamîya wê heye, ew pirosêseke dinamik û bêwes-tan e, têda pêngavêñ rabûnê û daketinê, qonaxêñ ronik û tarî hene, dema gulvedanê û cida rawastanê, bînvedanê heye. De-stpêk û berdewamîya radyoya Yêrêvanê ji bûyereke, bûyereke ronake di dîroka gelê Kurda da.

Divê ew dîrok bê nasin û bi hêjaya xwe bê nirxandin.

Sal idî dihate 1955-an. Sê bûyerên giring divêt di jîyana Kurdan da cî bigirtana. Li nava xelqê Ermenistanê idî bi deng xeberdan diçû, wekî rojnama "Riya teze" wê weşana xwe cardin berdewam bike. Kadroyen xwendewar, bi tecrûbe û zana ji bona karê rîdaksiyona rojnamê dibijartin. Bûyera du-dya ew vekirina para xeberda-na bi zimanê Kurdi bû, li radyoya Yêrêvanê. Bûyara sisya ew bîryara Partiya Komünîstîyê ya Ermenistanê bû, li nehîya

Telinê, ku ji nîvî zedetir gundê Kurdan bûn, serokê wê nehîyê divê komünîstekî Kurd danîna. Berpirsyarê rojnamê Mîroyê Esed hate binav kirin, lê ji bona berpirsyarîya radyoya Kurdi Casimê Celîl hate kivş kirin û wek katibê partîyê yê

pêşin li nehîya Telinê Xalit Çetoev bijartın. Xeberdanê radyoyê bi rîsmî li yekê Januara sala 1955-an destpê bû. Axaftina bi zimanê Kurdi pêşyê rojê panzde deqe bû, zûtirekê kirin nîv sehet, sehetekê, paşê ji se-



het û nîvekê. Balkêsiya radyoya Kurdî li cem radyoguhdaran zêde li ser stran û miqamên Kurdî bûn. Stranên Kurdî him li xweşiya Kurdan dihat, him ji li xweşiya Ermenîyan dihat. Ermenî kesera welêt ji wan strana û awaza distendin. Du axaftarê Kurdî hebûn: yek bi dengê jin, ew Nûra Polatova bû (Nûra Egît-axa, xanîma rewsenbîrê Kurdê bi nav Wezîrê Nadirî) û dengê mîr: Ordixanê Celîl. Casimê Celîl wek serokê radyoya Kurdî û Nûra Polatova wek spîkêr ji roja vebûna weşanê: 1-e Januara sala 1955an bi maaş rismî xebatkarên radyoyê bûn, lê Ordixanê Celîl wek alîkarê bê maaş bû. Di radyoyê da fonda stran û awazên Kurdî tunebûn. Jêra civandina stran û awazên Kurdî lazim bûn. Desta pêşin ji stranvan û müziqaran ew koma sazbenda ya Şamilê Beko bû. Şamilê Beko zirnevan û di nava Kurdên Ermenistanê û Gürçistanê de sazbendekî navdar bû. Bi koma xwe ew li gundên Kurdan digerya, li nehiye û bajaran bi rismî konsert dida. Şamilê Beko bi destâ xwe ya sazbendan hêl li salêni siyî de, li fêstîvalên Komara Ermenistanê pêşda dihat û xelatên baş ji digirt. Awazên pêşin di radyoya Kurdî da ji rojê destpêkê yên Şamilê Beko bûn. Di heman demê da ji bona radyoya Kurdan Egîtê Têcir û Taharê Emer piştevan derketin. Taharê Emer bi hostevanî li bilûrê dixist. Stranên Kurdî bi dengê bilûrê di fonda Kurdî da bi qedandina Taharê Emer hattine nivîsandin. Stranên xweş û nazik bi dengê Egîtê Têcir ji li rex wan awaza bûn. Egîtê Têcir distira û Taharê Emer ji pêra li bilûrê dida. Dengê Egît û awazên bilûra Tahar ew dengê zozanên Kurdan bûn, dengê ba û xuşexuşa ava kanîyan. Hê dengê stranên wana guhdaran heyr û hijmekar dihêle. Gava wana ji gundê Sîçanlûyê qelfeke qizên Kurdan yên-14-16 salî ji bona dengnivîsarê bi xwera anîn, karê wana ji bona xizmeta radyoya Kurdî diha mezin bû. Proba xwe çawa bi wan re her usa ji, Şamilê Beko bi koma xwe li mala Casimê Celîda (ser kûça Tipagriçnîrî Nr.3) dikirin. Proba dikirin, paşê dengê stranen û awazên zîrnê, meyê û fiqê, bilûrê li dengnivîsoka malê dihatin nivîsandin. Büyerên balkêş gelek hene, ku bi wan probara girêdayî bûne. Belki bûyererek hêjaye em bibîrbînin.

Dema qizêd delal bi cilêni Kurdî, girêdana kofî-kitana û laçikêni rengin cara pêşin ji gundê Sîçanluyê hatibûn Yêrêvanê û bajarê mezin, cara pêşin bû bi cavê xwe didâtin, bandûrek mezin li ser ruhê wana hîştibû. Dema proba, beri ku dengê wana li ser şirîtê binivîsin, bavê min ji wana ra şiro vekir, ku bi hevra xeber nedin, her tenê bistirê, ku dengê

wana ser şirîtê bigrin, binivîsin. Pişti vê şirovekirinê, dengbêj xwe qincilandin, pirçûyê xwe kirin û rûyê xwe piş yekûdu veşartin. Bi piste-pist agahdar kirin, ku naxwazin dengê xwe bidin, bavêjin ser şirîtê. Virda wêda, me fêm kir sebeb çiye, wekî naxwazin dengê xwe bidin. Yekê ji wana, Xezala qîza şex Şemo go: "Apê Casim tu divêji, dengê xwe bidin, başe me dengê xwe da, ew "sindoqa reş" dengê me bigre, lê paşê emê çawa bikin, me dengê xwe da, lê wê ji mera ci bimîne? Emê bê

deng çawa bikin?" Em têra xwe kenyen. Bavê min, Tahar, Egît, şirovekirin, lê wana disa dengê xwe nedida. Bavê min mecbûr bû ber wana xwebixwe bistrê û dengê xwe binivîse, wekî ewana bibihê, bawerkin, ku ew "sindoqa reş" deng dinivîse, lê deng nadize û ewana bê deng namînin. Stranê wana gelo çiqas xweş û zelal bûn, dengê zengil bi wanen ra hebû. Bahara Misto, Gula Tahar, Şema Memo, Xezala Şemo, kanen ew qîzen delal? Niha ew idî mezin bûne, bûne xweyê mal û ewled, ne-

biyê xwe dibînin, lê dengê wanê xweş, stranê Kurdî yên zelal hê û hê di dilê guhdaran de dihingive, dînyake cineti, dîdemê zozanen welatê me liber me ve-dikin. Hey wax, rojên cûyî...

Casimê Celîl ji 1-ê Januara sala 1955an li radyoya Kurdî kar kiriye heta 16ê dêkabirê sala 1963an. (heta 27 aprêlê sala 1958-an wek serok û bingehdarê radyoyê, ji wê şûnda wek rîdaktorê edebyetê û müzikayê heta 16ê dêkabirê sala 1963an). Wî 9 salen kamil di radyoya Kurdî da kar kir û paşê çû pê-

sayê. Li pey wî, pişti navbirya çar salan, ji sala 1967an heta sala 2003an li radyoya Kurdî berpirsyariya beşê müzikayê dota wî Cemîla Celîl karê ci-vandin û amadekirina stran û

awazên nû meşand. Rewşenbirê Kurd Wezîrê Eşo sala 1989an li ser xizmeta Casimê Celîl wa dinivîsi: "Sala 1955an di radyoya Ermenistanê da dest bi xeberdانا bi zimanê Kurdî bû, li vira rîdaksiyonâ xeberdانا Kurdî hate vekirin. Casimê Celîl bû rîdaktorê rîdaksiyonê yê cewabdare pêşin. Eva derecke nuh bû, ne ku tenê nava goveka medeniyeta Kurdan da, lê usa ji di nava şuxulkirina wî da. Ü ji bo hurmeta wî em gotûbêjin, ku di vê derecê da ji Casimê Celîl isbat kir, wekî çaxê ew dest davêje şuxulekî, usane, bi temamiya hiş û sewda, hereketê xwe di wê oxirê da xerc dike û tu çetinayî wî merûm nakin, mecbûr nakin, wekî ji ser oxira xwe şûnda vegere. Xebata radyoyê bi cûre, bi yeşetê xewva ji xebata neşiretê û çapxanê dihate cudakirinê. Lê kê bala xwe daye karkirna wî ya mehîn pêşin li radyoyê-şaş û metel maye: meriva hewtirê ew di zikmakiyê da hînî wî pişeyî, wê karkirna hîmî-şeskîlkirna xeberdanê bi têmayê muxulqetiyê-siyasetiyê û medeniyetê, ewî bi şewat û kel û ced dest bi dengnivîsara kilam û miqamên Kurdî, dest bi danîna rîknê fonda radyoya zîrîn, ya kilam-miqamê Kurdî kir. Ü eger em iro lezete ji bihistina kilamê Şeroê Biro û Mehmedê Mûsa, Efoê Esed, Ahmedê Mîrazî, Aşiq Nazûk, Egîtê Têcir, Sûsîka Simo û Gulizera Etar divînin, ew bi saya xerckirna hereketa Casimê Celîl e. Eger em iro heyr û motacê miqamê Şamilê Beko û Egîtê Cimo dimînin - ew ji ese-ra karkirna Casimê Celîl e. Ewî wededa ev kilam û miqam ser qeytanê dane nivîsarê û bi saya wê yekê deng û seda Şeroê Biro - dengbêj meyi mezin, dengê zirne, fiq û meya Şamilê Beko - sazbendê meyi mileti yê mezin, bûn hebûna, çawa divêjin, nemirî, heta-hetayê ji bona nisletâ hatin parastinê, mîna deng û seda Evdalê Zeynikê û Şêx Silê wenda nebûn."

Di fonda müzika Kurdî da ji hezarî zêdetir stran û awazên Kurdî hatine civandin. Ji wana tenê 700 stran û awazên Kurdî bi saya keda Casimê Celîl, salen pêşin bingehda fonda zîrîn danîn. Karê bingehdanîna weşana radioya Kurdî hêsa nebûye. Li ser kar û xizmeta Casimê Celîl hevkaren wî yên Kurd û Ermenî, yên dema salen 50-60 bîranîn xwe hîştine. Cemîla Celîl ev bîranîn di sala 2000 i de girtiye ser şirîta dengnivîsokê.



Sait Bingöl:

„Seîd Elçî yew îsano welatparêz - demokrato bêemsal bi“

Semedi mina derheqî Seîd Elçî de qisêkerdiş şexsiyeti ey ser çi vatiş zaf ziwar o. Kek Sait Elçî heta penî emir xo semedi şarî kurdistana xebitiya. O zaf bawerî dewayî kurdistan bi. Sey Seîd Elçî insan zaf kemî. O welatperwer-demokrat yew îsano bê emsal bi.

Peyama Kurd: *Ti zi pa 50 roşnîvîranî kurd 1959 de tepişiyayî, ti eşkenî na mesela ser agahdarî bîdi wendoxanî "Peyama Kurd"?*

Sait Bingöl: O wext DP iktîdar de bî. Halî parti hol nêşinî. Tirkîye, Iran, Irak û ingiltîre bênatê xo de bi namê "Peyama Baxdat" yew peyman viraşt bi. Amerika zi destek dayn na peyman.

1958 de Iraq de Abdulkerim Kasim yew darbe viraşt û ûme iktîdar. Mustafa Barzanî hîndê 500 embazî ey Yewbiyayê Sovyet de bî. Konseyê İhtîlîl Mustafa Barzanî û embazî ey dawetî Iraq kerdî. Barzanî pa embazanî xo ya ûme Iraq. Bi ûmeyîş Barzanî persa kurd hêna ûmî roj. Iraq xo "Peyama Baxdat" ra ûnt, na peyman vila bi. Herindê na peyman de bi namê CENTO yew peyman viraziyyat. Na peyman verba kurdan viraziyyat bi.

Se ke mi verî zi va hali DP hol nêbi. İktîdarî DP bi mehnayî tirkîye de kutçiye esta, dest bi hedrekerdiş senar yoyan kerd. Hukmat emir

da MIT. MIT İstanbul, Ankara û Amed de namê çend wendoxan, doktoran, ebu-katan, sérleskeran û esnafan tesbit kerd. Bi emiri hukmat poles 50 kes topkerd û teslimî dadigehê kurmaya peroyî kerd. Kurmaya peroyî nê kesi İstanbul-Harbiye de eşti hucreyan. Înan re Emin Batu merd, ma 49 kesi mîndî. Ma 120 roj hucreyan de mînd. Her hucra de yew ten mendiyen û ma nêşkayn yew binan de alaqa ruen.

Hukmat yew per ra waşt ke ina kurdan bitersno, per bîn ra zi amerika ra pere bigiro. Çimkî amerika ra zi ve ke nê komînist î. Eynî senaryo ewro roj zi hêrûmenî.

Şima bi ci sucî ûme sucdarkerdiş?

Mehkîma de savcî iddiâ kerd ke ma waşto bi ardim û teşvikî dewletanî xerîban yew dewleta kurd ruen. Meh-

kîma 10 serî rûmit. Mehkîma ceza da, lakin bênatê ra 10 serî viyertib, no rid ra ma hepisxane de nêkotî ra.

27.1
Gûlân
1960 de
darbe bi.
Eskerîumê
iktîdar. No
hukmata Alpars-
lan Turkeş yew
eşkîrak erdiş
wend. Turkeş bi no
gede eşkîra kerd ke
ef kerdiş 49 kurdan
verba menfaatanî mi-
liyan o.

Tayê embazî şima vûnî ke miyanî 49 kesan de çepgir(solci) û raştgir(sagci) bi. Ti se vûnî no derheq de?

Nê, ina yew çi çiniyeb. Bênatê xuertan û merdimanî pîlan de meselanî aktuelan ser ciya ciya vînayê bi. No zi normal yew çi yo.

To senî Seîd Elçî sinasna?

Ez wext ke İstanbul de wendoxî zanîngeh bî ya, mi kek Seîd sinasna. Semed ke o him hemşeri mi bi, him zi serranî xo de ma ra pîl bi û welatperwer, roşnîvîr yew îsân bi, o ge-ge ûmenî ma het. Ma zaf ray qehwexane de yewbin din û sohbet kerdiyen. Ma o sey yew kekê xo din. Cuwa pey 1959 de o zi tepişiya. Ma piya hucreyanî Harbiye de mîndî. O zi sey ma bi sucî kurtçîye ya ûme sucdar kerdiş.

Ti eşkenî Seîd Elçî bîdi sinasnayış?

Kek Seîd Elçî dewê Çewlig Zeynep ra bi. O yew keye yo welatperwer û birûmet ra wo. Keye inan zi sey dewijanî binan renber û feqîr bi. O hama xuert bi dew ra vêciyab, şib bajaranî girdan. Embazî ey îsânî welatper bi.

Wext ke 1965 de TKDP niyay rue Seîd Elçî zi rueanoyaxan re yew bi. 1967 de kişiyyîş Ebukat Faik Bucak a pey o bi sekreterî TKDP. Seîd Elçî heta rojê mergî xo sekreterî TKDP bi.

Semedi mina derheqî Seîd Elçî de qisêkerdiş şexsiyeti ey ser çi vatiş zaf ziwar o. Kek Seîd Elçî heta penî emir xo semedi xelasbiyayî şarî kurdistana xebitiya. O zaf bawerî dewayî kurdistan bi. Sey Seîd Elçî insan zaf kemî. O yew îsano welatperwer-demokrat bê emsal bi. O zaf zûnaye bi, dekerde bi, sohbetî ey zaf weş bi û hakîmî meselan bi. Ey wext ke yew mesela ser qisêbikerdiyen, zaf rehet a mesela dayn famkerdiş. Hitabetî ey zi zaf hol bi. O eşkayn bi hitabetî xo ya şar ser zaf hol tesir rueno. Seîd Elçî o qede yew şehsiyet bi ke kam cemaat de bîn, o cemaat de girunê ey bi, o cemaat girotiyan binî tesirî xo.

Tu raya peyin ci wext Seîd Elçî diy?

Mi raya peyin 1970 de Amed de Seîd Elçî diy. Ez biya misafir ey. Ma piya sohbet kerd. Ez yew roj Amed de menda. O wexta pey mi hin o nedî.

Sait Elçî senî kişiya?

Mi zi séy yew welatperwerî kişiyyîş Seîd Elçî bacê eşnawit. Endamanî TKDP û Amed ra yew merdim mi re qalkerdî. Goreyi vatê ey Seîd Elçî şîno Zaxo. Seîd Kirmizitoprak (Dr.Şivan) yeno Zaxo ra Seîd Elçî geno, beno qampê xo. Dr. Şivan bi ardimî Seîd Elçî ya cuwa ver şib Kurdistan Başûr û ita de yew qamp kerdiş a. Yew mude Seîd Elçî ra xeber nêveciyat.

Nê ser embazanî ey rêcê ey rumit. Bi xebatê TKDP û KDP-Suriye ûmî orte ke Dr.Şivan Seîd Elçî kişo.

Wext ke raya peyin mi kek Seîd Amed diy, ey mi re yew mesela qal kerd.

Ey va : Ez yew mude cuwa ver semedi kongre şîya kurdistana başûr, la kongre nêviraziyat. Ez ameya Zaxo de mi Dr. Şivan diy. Ma bênatê xo de qisêker, la ma piye nêkerd. Ez tepiya geraya a, ameya tirkîya.

Nozi nîşan dûno ke bênatê inan de yew problem bi.

Raporaj: Seyîdxan Kurîj

Sait Bingöl kam o?

Sait Bingöl 1934 de dewê Çewlig Şaban de amewo dinya. La o hama 5 serre bi, keye inan bar kerd şî Amêd. Ey lise Amed de wend û 1955 de Zanîn-gehi İstanbul fakulteyi İktisat de dest bi wendîş kerd.

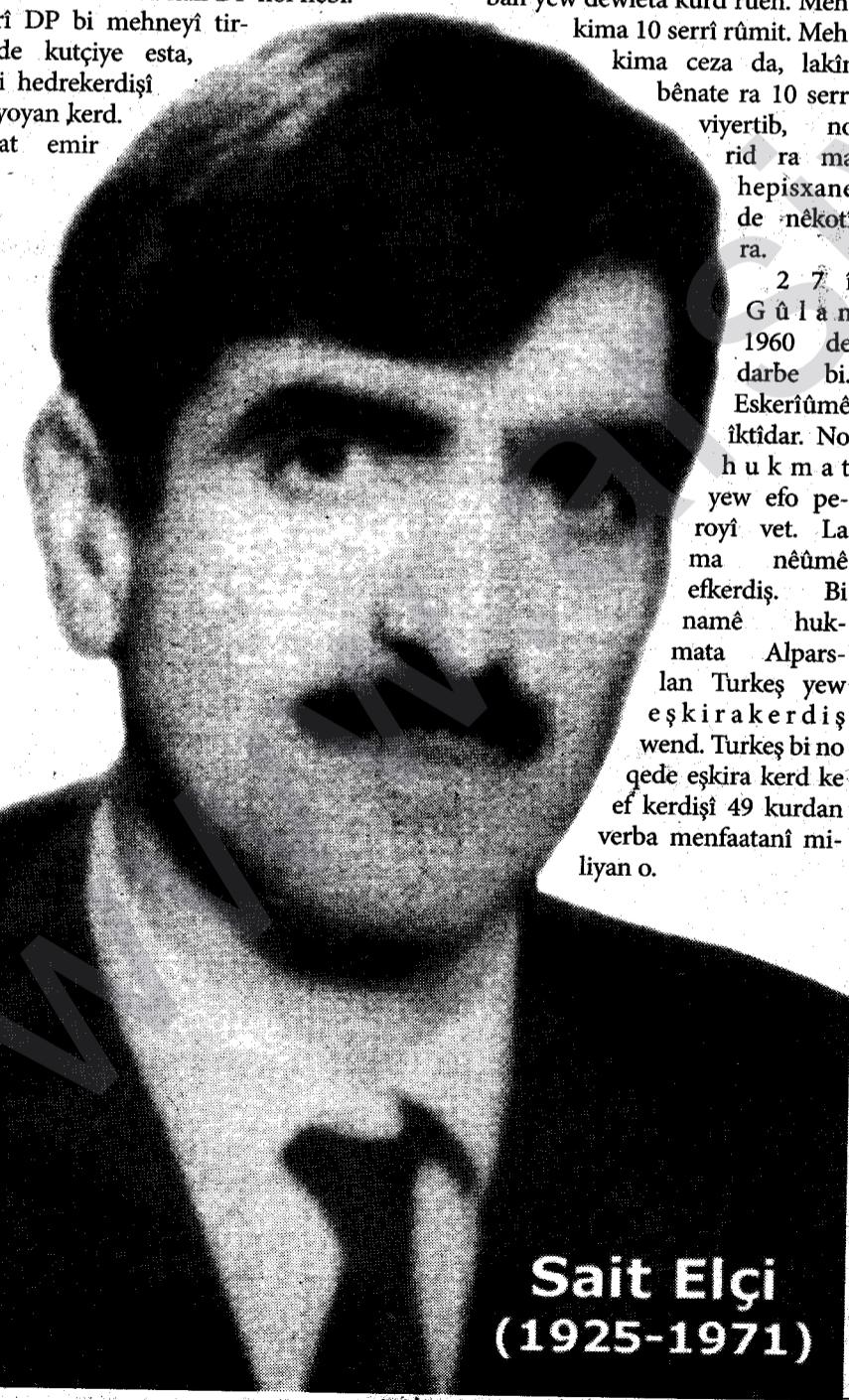
Sait Bingöl hama wendox bi 171 çele 1960 de bi sucdarkerdiş kutrçîye ya tepişiya. O heta penî serrî 1960 İstanbul-Harbiye de hucre de mend. Na dêwa 10 serî rûmit, penî 10 serran de kes hêna nêkot hepisxane.

Se ke yeno zûnayış bi emiri Hukmatî o wext 50 roşnîvîr kurd tepişiyay û erziyyî hucreyanî harbiye. Înan re Emin Batu merd, 49 tenî mend. No rid ra na dêwa sey dewayê 49 yan (49 la davası) tarîh de ca girot.

Sait Bingöl 1965 de wendîş xi qedna û heta 1969 sey planvîraştox (Planlamaci) wezîrtîye awankerdiş de xebitiya, 1969 de wezîrtîye ti ra waşt ke mintiqâ ser yew rapor hedre kero. Gani no rapor de hali din-ziwan û ticaretî mintiqâ bi-vêciyayî orte. Ey rapor kerd hedre, la wezîrtîye iddi kerd ke ey bi no rapora dewayî parçekerdiş tirkîya (bolüçülük) kerd. No rid ra o kar re erziya. O wext re o Xarpîyet (Elazığ) de sey serbest muhasebecî xebitiyo.

Sait Bingöl 1969 de Çewlig de semedi sekretîye Belediya xo na rue. O namzeto xoser bi. 1977 de CHP ra hunc Çewlig de semedi parlementeriye ya xo na rue. Darbeyî 1980 ya pê zi o 1986 de Çewlig ra bi namzeti SHP. No vînayış zi semedi parlementeriye ya bi. Raqîpanî Sait Bingöl o sey Kurtçî deşifre kerd. Partîye iktîdar ANAP zaf girunê xo na no vînayış ser ke o qezenc nêkîro. Pênt de namzeti ANAP qezenc kerd.

Sait Bingöl Çewlig re bi kenayî Emin Elçî ya zewicnaye yo û babî 4 kênêyan, 2 lacan o.



Sait Elçî
(1925-1971)

تههنهی "رادیۆی کوردى يەریقان"



کچه‌کای چه میل چه لیل به رپریسیاری بیتی بهشی موزیکی
له ئەسترت بwoo. روشننیری کورد "وەزیری ئاشۇ" له
بارهی خزمەتكىرنى "جامسى جەللىل، وا دەنۈسىت":
له سالى ۱۹۵۰دا رادیۆئى ئەرمەنسitan دەستى بە
پەخشىرىنى بەرئامىي كوردى كىد. هەر لەم رېكىيە وە
قسەكىدن بە زمانى كوردى بوبە شتىنگى كراوه و
ئاسابىي، جامسىي چەللىل پەرددەي يېندەنگى دراند، ئۇھى
بۇ دەخوازىن.

پیشمرگه به هیزیکی پاریزیتر و سربرازی خویندرا یوه و، قله‌می تمکیاتی بز خایمه‌گهر. یک وزارتی له شیوه‌ی دولة‌تا بز دامه‌زار، چهک و کیانی شاخ و توانا سربرازیه چیماوه‌که ناوشاره‌کانی بز یه‌کهرا و، به تکرا پارت‌کان هیزیان لیدانرا. و وزارت ده‌گوونترا: نیویه پیشمرگهن له به‌گری سربرازیا، بزیه پیوسته کیانی گومان و خمه روزگاری به‌انه‌بز بونه‌وهی یک بنتن. به‌لام هر لهو پیشمرگه‌کانه ته‌شکیلاتی تری سربرازی دروست کرا، ثمه لیوای تاییت و، ثمه هیزی کیان به‌خشنه، ناقوانین ثلو راستیه نه‌لین که نه‌قلی شاخ و پاشکوئیزینه دزداوه‌که لام ته‌شکیلاتی نوینانه‌دا هاوبه‌ش بیون. کیانی شه‌نگیزی چیزابیو، دهنا به‌هره‌امی لیک توران و، به‌گزداجوونه‌وهی ثم پارت ثلو پارت‌تمان له روزگاری وک ثلو روزانه‌دا به بیانوی میچ و پوچه‌وهه نه ده‌بیستوه. هممو زوری پوونیکی سیاسیانه له نیو ته و گله ستم دیده‌دا، ظاکمه‌که به شتری خویناوه‌وه به‌ستراپو. یک بزو دوو، دوو بزو به سی، تاکو ثلو دولته فریکه لاوازه‌شمان خزی له شتریکی تری هیزی کوردیبه‌وه کلان، ظامجهاریان په‌رله‌مانیان له و هرگرتنی هله‌لکیرساندنی شه‌پدا تیوه‌کالاند. هوکاری جه‌نگی ناوخو چی بیت، گومانی تینا نیبه مال ویزانی بز گله‌که جی دلیلت. تامی ثلو تقییه‌ش هز دهی پیشمرگه ناچار بیچیزیت. هر ماوه و لام شهر بز به‌دره شه‌ریکی تر راده‌گویزرا، بی ثمه‌هی تاقه پرسیک چیه له بپریاریکا پی بکریت. په‌رله‌مانیش زوری نه‌کیشا، جه‌ژنی له دایکبوونی هینده دوباره نه‌بیوه، رهختی ددم به ظازاری له‌سر هزترایه‌وه. به‌لکو بیکه و جیگه تری بز پرس بدو یکریت تاکری شه‌ری ناوچزی نیوان هردوو ثلو پارتی په‌رله‌مانی لئ دروستکراوه، هله‌لکیرسیت. دیسانه‌وه به رستی رازاوه و، ده‌نگ و باس بیزه‌ردی سر بلندگوکانیان له گشت مالیکا خزی پیداکرد و، سویندیان له‌سر هه‌ق و باسیان له‌سر ناههق، قناعه‌تیان به زور کس هینتا، تاکو کار گیشته هه‌وهی دهسته و یه‌خه له‌سر گردیده بکات دریزه‌ی هه‌یه

په يامى كورد ئاماذهى
ملاو كردنەوهى رىكلامەمى
بازر گانى و بروسکەمى
پىرۆزبايى و پرسەنامەيە
بەنر خىكى گونجاو

کاروو کانٹر

کاوند ۲۲۱ تا ۴۰۲
لها وانه یه . روو به رووی حالت یکی
سوزن زداری تایه تی بیت که له گهل تودا
گونجیت ، له گهل شوه هی که تووشی
جهاند همه لیک ده بیت ، به لام زیابیان
و تز ناییت .

گا ۴۲۱ تا ۵۰ زور دوودلیت پیش نهادی که هر کاریک نهنجام بدیده هنر چهنده نهاد کارهش ساده بیست. به لام لام ماهده ببریاری گرنگ و هرمگره چونکه بین سوود.

قرآن ۶۲۲ تا ۷۲۲

شیعر ۷۲۲ تا ۸۲۲

فقریک ۸۲۲ تا ۹۲۲

تئارازو ۹۲۲ تا ۱۰۲۲
لەوانیه هەندیک لە لەدایکبووانی ئەم
کلواه رزووبەرروی گیر و گرفت بىنھەوە
لەكەنل داينك و باوكىاندا، بەتاييەتى
ئەوانىي كە لەدایكبووى دە رۇزى
بەكمى تەرازون.

دوو پشك ۱۰.۲۳ تا ۱۱.۲۱ روویه رووی هندی کيشه له گکل ماوری یان ناسیباودا دمیت و ده توانیت خوختی تیندا کونترؤل بکهیت، له بواری کاردا بهره و باشتر دهرؤیت.

۱۲.۲۱ تا ۱۱.۲۲ هکوان  مکمل خلکیدا زور به دلپاکی رهفتار . هکیت به لام گرفتی تز له ودايه که زوربهی خلکی به پنجه واندن له درامبهری تودا، چاکتر وايه ئاگات ووه بیت.

سیک ۱۲۲۲ تا ۱۱۹

سنه مغل ۱۲۸ تا

۲۱۹ تا ۲۲۰ همنگ

بے بونهی ۱۵ سال تیپہ ربوونی



پروفیسر جہلیل جہلیل

درچوونی روزنامه‌ی ریتا تازه) و ریگهاند به به کارهای تاثری زمانی کوردی له رادیویی هیرفان، رووداوی سینه‌هم بپاری پارتو کومونیستی ثورمنستان بیوه له ناحیه‌ی تهلهین، که زیاتر له نیوه دانیشتوانی کورد بیون، به پیش بپاره که دهبو کومونیستیکی کورد دابنیت، پارپرسیاری روزنامه "مرزین شسده" دهستیشان کر. پیز پارپرسیاریه‌تی رادیویی کوردیش جاسوسی چهالیل دهستیشان کرا، که پیشتر له ناحیه‌ی بتهلهین وهک کاتبی حیزبی خالد چه‌تغییف ناسرابوو. رادیویی

یه ریفان به رسمی روزی ۱۹۵۰/۱/۱
برنامه کانی خزی ده سپیکرد. له سه رهتادا
روزانه پهخشی کوردی ۱۵ دقیقه بود، به
زیوچی کرایه نیو کاتزمیر، پاشان بز سی
کاتزمیر و نیو زیاد کرا. رادیوی کوردی
گزرانی زوری کوردی پیشکهش ده کرد
که هم کورده کان پیشان خودش بود هم
ثمرمه کان. رادیوی کش دوو بیژرهی کوردی
هه بیون، به دهنگی ٹافهرهت (نورا پژلاتوقا) و
(نورا عکید ناغا) هروهه خانمه روشنبری
کورد به ناوی (ووزری تاری)، به دهنگی
پیاوایش (ئوردیخانی چهلیل، جاسمی چهلیل
وهک سرهوکی رادیوی کوردی و نورا پژلاتوق
وهک بیژره؛ روزی کردنوه له ۱۹۵۰/۵/۱ به
مووجهی رسمی خهبانکارانی ئام رادیوی
بیون به لام ئوردیخانی چهلیل و هک هاوکار و
بنی مووجه بیون. له سه رهتادا له رادیو، کاسیت
و قهوانی کوردی نه بیون هرجهنه زور
پیویست بیون، دهستهی یاهکه می تبیی موسیقا
و گزرانیش، تبیی (شاملی بهکز) بیون، شاملی
بهکز لهناو کوردی ثمرمه نستان و گورجستاندا،
هونرمه ندیکی ناودار بیون، به تبیی که یاده
گوند و ناجیهه ساره کاندا دهکرا و ئاههند
و کونسیرتی سازده کرد. له سالی ۱۹۳۰
له شیستقابی ثمرمه نستان به شداری کرد و
خلاقی باشی و درگرت، یه کم ئاوازیش که
له روزی دهسته کردنی رادیوییسترا، یتاوازی
شاملی بهکز بیون، له همان کاتما (اعکیدی
تیجر) و (اتاهاری ئامه) بیونه دوو هاوکاری
باش بز رادیویکه مان، تاهاری ئامه بلویزی
دههنه و هله بسته دهنووسی و عهکیدی
تیجر به دهنگه خوشکه کی ده جریکاند
و یه گزرانی ده گوتون. جاسمی چهلیل له

٤٥ شمس

سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران

Digitized by srujanika@gmail.com

卷之三

گهیشته ئوهی ئامچار بە راشکاوارى پىشىمەرك
بۇوه ئامرازى تەواوى خواسته سىياسىيەكان
بەو ئامرازە دەقۋانىت سىنورى دەسەلاتى
خىزى بىكۈرىت. لۇ رۆزئانوھەست بە بۇونى
دەستىنگ دەكرا كە يارى بە دېمۆكراطيەت دەك
و، لە ئاكاپىكوه لە سىياسى كىرىدىيەو ئەند
دواتى رايپىرىن، پېتىسىتە رەھى گشىتى چوا
ملىيۇنى بىت، دواتى ئاھۇ رەھوش ھىتەر بۇونى وەھى
بار و دۆخى گشىتى تەنها بە تەلە ئانوھى يارى
كەن توگۇزى دایملىك دەغۇلۇتىرىت، جىنى قىناعەتىشىتى
پاش نەكەيشتن بە ئاكامى كەن توگۇز، كار مىللەتى
كورد لەلایەن سىياسىيەكانىيەو لە يەكچۈننەك
بە بىن سارزىمىرى گشىتى و كوردىستانىكى
ئازادكراوى سەرتاسىرى بە هەر شىۋاپىزىك
بىت، گىست بەزە سەندوقى ھەللىزارىن بىرىتىۋە
ئەھۋەش چارەسەرىيەكى بىنەرەتى ئىني، بىلام بى
سەردارەمەكە وەك مادەيدىكى سېرگىن و بېھەشى
وابۇو، چەندىش دەخايىنت ئۇھىيەن پەھۋەندى
بە گۇزى انكارىيەكانى ناوجەكەۋەي، بەتايىتەت
بارى سەرچەم عىزراق. لۇ دەممەو سىياسىي
كوردەكان ئىياتوانى بانگىۋاژى راڭگىيانىد
سۇنورى سەرتاسىرى كوردىستان ئاشكەراپىن
بەلگى دەولەتتە ھاۋپەمانەكان سۇنورى دەسەلاتى
كوردەيان بە ھەتلە كىتشى، ئاھۇ ھەتلەش ھەللىق سى

لہجہ

نووسنی: فینوس حاصلہ

ناشنا نه بون به نه ریتی دست له کار کیشانه وه له لونک
یان نه کا حیزیه کان دستنویزیان له میلهه بشکن

له هممو و لاته عذریه بیکاندا و تهانات له همه مو ده فری روزه هه لاتی
ناواره رستدا به کور دستانی شه و سره زکیک نیه پنی بو تری "سره زکیک پیش وو"
، تهناه "سره زکیک خوال چخوشیو" هه يه ، دهناه همه مو ئو سره زکانی یئستا
نه یانی بینن و توانه ای پیش ئو پیش کورسی ده سلات و هکو سزای زیندانی
هه میشه بی بخیان ته بیرتنه و ، بیان هه روکه ئوهی کورسی که بیان به
قوته رات گرتین هه تا همن ، ئه مه ره نکانه ووهی کول توریکی سه قهقی
ده رئن جامی سیستمیکی تا سرئیسقان دیکاتوری که له هزره کاندا ره گی
دا کوتاوه ، که ئوهش وای کردووه به شیوه هه یکی ناز است او خزر هه مو
ئه و کله بیا وانه له و ده فردا وانه کانی نیشتمان پهروهی و خه باشی
سیاسیان به رجاسته کردووه و نیمه ش لیانه وه قیریووین ، به شیوه هه یک
شیوه کان پر فریمه کن بز دیکاتوریک له دوارزددا . زور جار که باس له و
دیارده هه نه کریت ، قسمی هه کی هونه رمه ندی به ناوابانگ کورد (مه زه ری
خالقی ام دیت ووه ياد ، کاتن سالی ۲۰۰۰ له له ندنهن بز چالاکیه که بانگه شست
کراپووم و دهر قدم بز ره خسا به و زاته بار بزد بگم ، ئوه بیو له دانیشتنیکا
به ناما دهی نووسه ری کوردی به بزیز "کمال مه مهند میرا و دله" و
هونه ردمه ندی شیوه کاری بناوبانگ "ریبوار سعید" و هونه ردمه ندی
گزراتنیبیز بناوبانگ "عیدنان که ریم" لیم پرسی : کاک معزه هر بز یئستا
کاری نویتان نایینن و گزرانی تازه ت بشیه .. ئو زاته بار بزه ئو کاتن وو تی:
من یئستا هست ئه کم گشت و مه مه لونکه به و همه مو کارانه کردوومن
و میزیه کی هونه ری دهوله مهندیان بز دروستکردووم ، هست ئه کم له
لونکه دام ، کاتنیکش هونه ردمه ندیان هر کاسیک هستی کرد گی شسته ته لونکه
باشت وایه وا ز بینت وهک له وی بددوای ئوه ده کاریک بکات ئو لونکه
مشکنتن ...

ئۇ كاتە بە قۇولى بىرم لۇ قىسىمە نەڭىرەدە وەككۈر ئىستىتا، ئەمەر ئەوەدى
لەسەر كۆرپەپانى سىياسىتى ناو عىراق و ناواچەكە و بەتايىھەت ناو كوردىستان
روو ئەدات ئۇ بىردىززە ئەسەلەيتىت، زۆرچار وابير ئەكمەدە مەمو ئۇ
خەبەتىي كەرا تەنها بېز كورسى بۇ، نىك بۇ مىللەت، چونكە هەتا ئىستىتا كەسى
لە سىياسەتمەدارى ئۇ ناواچەيە نەكەيشتۇرۇنە تا ئاستى ئۇ بىردىززە كە بىرىتىي
لە (ئەرىتىي دەست لە كار كىشانەوە لە لوتكەدا و رېكە چىزلى كىرىن لە بەردىم
كادىر و توانا تازەكەندا)، دەنما دانانىي ھەندىي مەرجى (تەعجىزى) لە بەردىم
رېكەوتتەكانى ئەم دوايىھى ئۇ دوو حىزىبە و تەگەرە خىستە ناو ھەولەكانى
يەككەوتتەن و ئۇ دووبەرەكىي بىن كۆتايىھى لەسەر كورسى دەسەلات لە
ئارادىيە، و مەترىسييەكەن لە تەقىنەوەي بارىۋۇدۇخەكەن لە ھەر كاتىكىدا بىت
بەھزىي ھەبۈنى دوو دەسىلەتلىق تەقىنەلەنەن دەرسەت تاكىكەسىم - تاكىكە

دهستاد هرچیز نامهادین نیز بگویند و یکی از آنها میگویند که
حیزب خزان یک بن پهخانی به رژیوه‌ندی گل، نه میله‌تهی بوته بینیشت و
به دانی سیاسیه کاندا نوسواوه هیند شیلار و جورا، نه میله‌تهی له ناکامدا
بری هرچه‌گورهی سارچه‌می باجه‌کان نهادات له ناکامی ملامتیه‌کی بین نام
و بین مانا له سار کورسی ..

له دونیا پیشکه و توروی سیاسیه‌تی نیونه توهی ئه مرؤدا هیچ په‌رله‌مانیک نیه
به داخراوی کربوونه و دورو له چاوی میله‌لت ساز بات، به‌لام کورد ههتا
ئیستاش له پشت په‌ردوه شمر ئه کان و له په‌ردوم دونیادا دهست ئه کهنه ملی
یهک، له کاتینکدا ئه گهر سیاسته‌داریکی ئه دروبی له‌که‌ل سیاسته‌داریکی
تر ناکترک بیت سه‌بارهت به مسله‌یهک، راشکاوانه و به ٹاشکرا یه‌بلیتی
چونکه گل متمانه‌ی پیشه‌خشیوه و خزی به لیدسر او ده‌زانتیت له باده‌م
متمانه‌ی ئه میله‌تهدا، به‌لام سیاسته‌داری کورد تنهها و تنهها متمانه‌ی به
کورسی ده‌سلاط‌ههی، تئیره‌میشه چون کزن له ههندی خیزان و ناآهندی
عه‌شایریدا ڏن و پیاو به جیا نانیان خواردووه و ڏووری میوانداری ڏن و
پیاو جیاواز بورو، سیاسته‌کافنی نیمه‌ش هه‌موو شنتکیان له‌یهک جیاکر ده‌زونه و
هه‌وک ئوهی ده‌ستقویزان له میله‌لت بشکنی، به جیا له میله‌لت و خواستی
الله عزیز اعلم

میلله نان نهخون و سیاست ندانن...
بهداخوه نوهش بنهامیکی کولتوری و سایکولوژی و پرورده‌دهی
مهیه که پیویستی به لیکولینه و قربابونه‌ههیه، شگر له بچووکترین
دهسه‌لاتوه نوهش داماده‌زکای کزم‌الاکوه که خیزانه ههتا دهکاته
په‌زترین پله‌کانی دهسه‌لات نهیین کولتوریک یان نهیریک نه پئی بوتریت
(دهست له کار کیشانه و بز برزه‌وندی که) یان (دهست له کار کشانه وه
له لوونکه‌دا) بز نهوهی هه نهیت یهکی له بنه‌ماکانی دیموکراتیت داکو تریت
، الخبزبوردویی سیاسی (یهکیکه له ههه سیفتهه کرنکه‌کانی نهیت
له سه‌کرده و سیاسته‌تمه‌داری سه‌ردده و شارستانتیا ههیت، که بهداخوه
نهیانم ههتا نهیست له ههمو ناوچهه خزرهه لاتدا به کوردستانی نازاد و بهنانو
دیموکراتیشه و سه‌رکرده‌یهکی له زیاندا ماموان نه هیند له خبزبوردو بیت
تا ئه راده‌یهی که پاس له میلله‌تکه‌کی دهکات نهیه‌ستیوه به قاجی ئه و
کورسیه‌ی وهک سه‌کرده له سه‌ری داهه‌نیشیت...
کهوانه دیموکراتیت وهک پروسه شتیکی شیجکار جیاوازه له دیموکراتیت وهک
دروشم ئهگر وهکو ئاو و دوش له برمان نهیت، شگر نهتوانین له سه‌ر
ئه‌زی واقعی بهجه‌سته بکهین، چونکه لهنان هوله‌کانی کوبوبونه‌وکاندا باس
له دیموکراتیت ئهگریت وهک ئوهی له کتیدا باسی کراوه، بهلام هه‌رگز
هززی سیاسی و کولتوری و فرهنگی کورد ههتا نهیست له دهست کورتیبینی
سیاسی ئه‌نالیتیت وهک وتم تهنا و تهنا میلله باجی ئه و کورتیبینی
سه، که دهکانمن ئه‌رات. ■■■

هونه رەمەند نە جەھەدین غۇلۇمى

هونهار مهند نه جمهه دين خو لا مهی

دیداري هه لکه ووت راهیز له کیل:

ملکوک: حق اتفین گردیدیک له سرمهنه
لیلی مونهندی پایه زناتان بزنده؟
و همه: با همی شاهوه که باورم و
مام سه کیان خوش بود، له سوزنه تای
مندیله وه، منیش خولیا گورانی بودم
و تدمیرم خلوت سالان بود که دهستم به
گورانی گوتن کرد. له پاری به کی سه راهی
و آنده کمان بود که آنکه گورانی گوتن
بود. من بدرده اوم له پولک کووا گورانیم
ده هجی ما هم سنا که کاک مو عید بی
شده ای بود خوشی گز ان بشیز بود، نور
هانسی دادا بین گوکانی جذب و له کار و
هونهار کوری له سه و خو کشه ده کا.
پیک شت لایبر نه کین بازاره که کشه به
هونهار دادا، هونهار کوری بازاره نهیه و
که وش زد دهوره هدیه که هونهار مهندانی
کورد دلسا در دهن و ناقان، کاری کوره
پیکن.

ملکوک: چن به پلک سه موزانه بود
هونهار کوری بکتی؟
علام: ده بیت لایله ده سلا تاره کان
پیش کیکنی له هونهار مهند و هونهاری
رسانه کنه پکن، زیانیان دلین بکن بوز
رسانه کنه پکن، زیانیان دلین بکن بوز



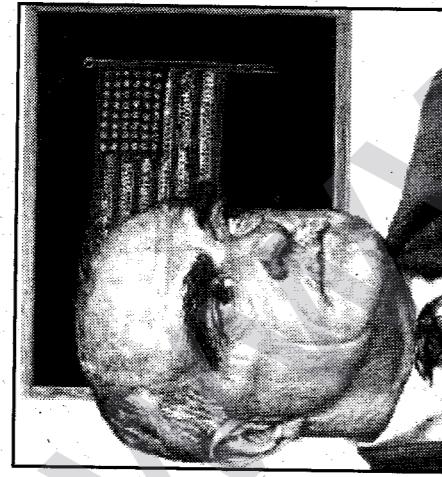
سنه سی قوتابی نور و به سهادی تا هنریکی شهودی ناسیا ده گمن له شاری "دیلفت" ی هولندز

درآمدگویانی پیمان

۱۴۲۰

کورنیه ک لہ سکر میڈیو موسیقی کوردی

٣٣ - تورتیون والبلدز



Hoffmuth Wiede

100

نَّانِي

卷之三

1

ژماره ۳۸ (سالی یه کم) ۲۷/۵/۲۰۰۵

رەزا ئەمینى بە ھۆى
بەردىۋامى مانگرتىن لە¹
رەوشىكى زۇر نالەبار داپە

- پنجه ۱۴ روز به سه روز زیندانی رهذا ئەمینی له ناو زیندانی
مهاباد تىدەپەرى و له بوارى
زەرۇنى و جىستەيىوه له روھىشىكى
زۇزۇر ناللەبار دايدا. رەزا ئەمینى كە به
تاوانى هاوكارى لەگەل پارتى "پەزاك"
دەستكىرى و به شىئەپەيكى ناعادلانە
دادكايى كراوه و حۆكمى ۲۰ سال
زیندانى دراوتقى، ئىستا له يېر ئەمەد
دەھىۋى دووبارا و له دادكايىكدا كە
لىلىڭنى نازاهەت ئامادە بن، دادكايى
كىرىتىوه، دەستى به مانگرتىن كردوو.
شايانى باسە ماوهى مانگىك
بەسەر زیندانى رەزا تىپەرىيە و تا
ئىستاش پىدا چۈونەمەك بەسەر
دۆسىيە ئەودا نەکراوەتىوه.
زەزا ئەمینى خېزاندارە و
كۈرىك و كچىكى ھېيدى.
مانگرتىن ئەمینى ۱۴ رۆزى بەسەردا
چۈوه و به گوېرە ئەو زانىريانە بە
پەيامنۇر كەيشتۇن، زۇر نازارەتە و به
ھىزى لاۋاز بۇونى و دابىزىنى پەستانى
خويتى له روھىشىكى زۇزۇر ناللەبار دايدا.

پاریزگاری کهرکووک:
له بپی نهو ۱۰۰ ملیون
دو لارهی بو ئاودان
کردنەوهی کهرکووک
تەرخان کرا، تەنیا ۲۵ ملیون
دو لاریان داینی

-PNA- عهبدولرلەھمان مىستەفا لە كۈنگەيەكى رۇزىنامەنۇرسىدا رايىكەيىاندە: حکومەتى كاتىي عىراق كە عەللاوى سەرەك وەزىرانى بۇو بېرى ۱۰۰ مىليون دۇلارى بىز جىئەجىتكەننى پىرۇزە خزمەتكۈزۈرۈپەكان لە كەركۈوك تەرخان كرد بەلام تەنبا ۲۵ مىليون دۇلارمان بەدەست كەيشتۈۋە. پارىزىڭارى كەركۈوك لەرىيەدە گوتى: ئىستىتا لەسەر ئەم بېرى پارىزە ۷۷ پىرۇزە چۈراوجۇزى خزمەتكۈزۈرۈ كە ئىستىتاي عىراق بە بىانۇسى چىئەجى كەردىنان لە يارەت ۷۵ مىليون دۇلارەكەي دىكەش كە ماوه گوتى: حکومەتى ئىستىتاي عىراق بە بىانۇسى چۈراوجۇزە بېرى پارىزە یە زەوت كەردووھ و ئامادە نىبىي بىدانە ئىدارەي پارىزەكە. ناوبرىاو لە وەلامى پرسىيارىكى ئازانسى پەيمانتىدا سە بارەت بە بارودۇخى ئىستىتاي كەركۈوك گوتى: سەربارى ئەھى لىزە لەوى رووداواي تىرۇرۇستى روودەدەن بەلام رەۋەشكە بەرە باش بۇون دەچىن و لە ماوهى ئەم مانگىدا چەمدىن باندى تىرۇرۇستى دەستگىر كراون. ئەوهشى ئاشكرا كرد: كۆملەنگىكەمۇكۇرتى لە دەزگاى ئاساپىشى شارەكەدا ھەمە كە حکومەتى عىراقى

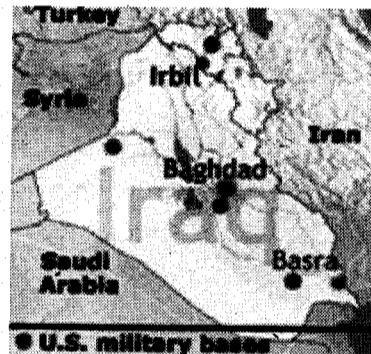
چاره سه ری نه کردوون به لکو و هزاره نه
ناخوی عیراق به بیریاری یه کلایه نه
مولی کراپندوه هی پژلیس و ئه فسیر و
دمره جداری به عسی یو نیو دهز گاکانی
پژلیس و گاردي نیشتمانی دهات، به لام
ئینه قیوولمان نه کردووه هیچ کوسینکی
به عسی بکه پیتاهه ئه و دهز گایانه.
عیده ولره حمان مسته فاسبارهه به وهی
که نیستاله نیو دهز گاکانی پژلیس و گاردي
نیشتمانی هاو کاربی بانده تیرۆزیستیه کان
ده کری کوتی: هیچ به لکدیه کی ئه تو تمان
له بیر دهستدا نیه که بیسەلمیتى له نیو
ئه و دهز گایانه دا هاو کاربی تیرۆزیستان
بکەن.

هر له مانی عیراق داوای له زیباری کرد هوی ته وقهی له گهله
و هزیری نیسرائیلی روون بکاتوه!



PN - ئەندامانى پەرلەمانى عىراق داوايان نابوروئى جىهانى لە ئوردون، لەگەل بىنiamين ئەلەياز، وزىرىزى ئېرخانى ئاببورى ئىسرايىل تەوقەسى كرد و ئۇ رۇوداوهى بە ئاسابىي زانى و گوتى : ئۇ چەشىنە رۇوداوانە لە كاتى كىبۇونەوە ئىتىدەولەتىدا شىتىكى زۇر ئاسابىن و ئابىن وەك ئاسابىي بۇونەوە پەيمونى ئۇوان دۇو ولاتەلسەنگىتىرىت . لە لاپىكى دىكىو سەرچاۋە ئىسرايىلەكەن رايانگى يان تەوقىيەمى زېيارى و ئەلەياز نىشانەيەكى دلخۆشكەرە كى نىشان دەدات بوارى گىندانى پەيمونى لەگەل وزىرىزە ئىزاقىيەكەن مەھىيە .
شىلابانى باسە زېيارى لە كىبۇونەوە

امريكا چوار بنكهی سه ريازی همه ميشه يي له عيراق ۵۵ کاته ووه
که يه کيان له همه وليره



عیزاق رادهستی عیزاقیه کان دهکات، له
بنکانوه چاودنی بارودخی عیزاق دهکات.
یه کیک له بنکانه له هولینر یان له نزیکی
هو لولیز دهیت، ثوانی دیکاشن یه کیان
له نزیک سوری سوریا، به گدا و به سرا
دهیت. سهربازی کاری سهربازی

ووا نهنجامی ته قینه وه کانی دهۆک : شەھیدیک و ۸ بەریندار

- PNA - ۱۰ - سه ساعت چوارشمه دهه که شویتی رووداوه که پژولیسی هاتوچز دهگاهه بیانی له دهؤک دوو تهقینه و به ماوهیه کی برپکی دیکهی "TNT" دهته قیته وه و له کورت له یکتری روروی دا و له ئنجامدا ئهنجامدا پژولیسیکی هاتوچز به ناوی "هینرش سالم حاجی" شهید و ۸ کاسی دیکهش پژولیسیک شهید بیو و ژماریک پژولیس بریندار بیون که زوربهیان پژولیسین . دواتر هاوللأتی دیکهش بریندار بیون . سه بارهت بهو دوو تهقینه ویه بیریز لیوا نزار بریندارهکان گواسترانهونه بز ونه خوشخانه فریاکه وتنی شاری دهؤک . برینی زوربهی بریندارهکان جکه له یک کاس زور سووکه باریزگای دهؤک به فوئنه رایه تی پاریزگاری هرودها ژماریکی زوری هاوللاتیان دهؤک، بز پهیامنیری راکهیاند: "س ساعت ای سرله بیانی به کاتی کوردستان له سه ره قامی گشتی له نزیک به نزینخانه فی "بنافی" له روزنواوی پاریزگای دهؤک، بپ

گەری ھەنگاوى تۈندىر لە يەرامىھە سۇر يا لە ئارادا يە

پارودخانه که بز سوریا دژاویر بگات.
 نهمه له کاتینکایه نیمه به توندی چاوهندی
 سوریه کانی خزمان دهکین و ریکانادهین
 تیرزوریسته کان له سوریه کانی نیمه موه
 یارمه تیان بدربت. نیمه ده زانین گومانه کانی
 ئمریکا له و کاتوه زیارت بوروه که
 زبرای سه دام له گله چهند ئفسه رسنکی
 عیراقی له سوریا دهستگیرکران.
 شایانی باسه نیستا هاتنی تیرزوریستان له
 سوریه سوریا کشیده کی گورهی ناوته وه
 ئمریکاش چندین جار هژشاربی داوته
 دهسته لاتارانی شو ولاته که پیشکری له
 چالاکانه بگان.

بُو يه کخستنی هه لویست بهرامبه رئیزان: نیکمهشانی کونگر دی نائناسایی کومیته هه مریکا . تیسرائیل

له ئىران خويندكارانى زانكۇ رۈزانە سەرسەقام



لیزنه‌ی چاودیری هلهلیزاردنه کان
بز سره‌رۆکایه‌تیه نیران، ۱۰۰۴ کاندیدی
هلیزاردنه کانس سره‌رۆکایه‌تیه نهاده لاته رهت
کردته و خویندکارانی زانکرکانی نیزانش
له دزی ئەم برباره رزاونه ته سره‌رش قام.
به گویزه‌ی ههولی ئازانسەکانی دنگوباسی
نیران له ۱۰۱۰ کەس پالپیوار او بز پۆستی
سره‌رۆک کوماریه‌تیه نیران تەنیا ۶ کەس
له لاین لیزنه‌ی چاودیری هلهلیزاردنه کان
پالپیشتیان لیکرا. ئوانی پالپیشتیان لى
کراوه ۲ کەسی مەدەنین و ۴ کەسیشیان

Impressum

خاوندی رۆزانمە

Peyama Kurd Verlag
Peyama Kurd
Thomas-Mann-Str. 22
53111 Bonn / Germany

Fon: +49 (0228) 18 00 654
+49 (0228) 18 00 655
Fax: +49 (0228) 18 00 656
www.peyama-kurd.com

به نابه رانی نور دوگای
له که رامه کوتاییان به
مانگر تنه که یان هینا

- PNA- دوینی شاندیکی کۆمیساريای بالاى

پهنهانه رانی سربه نه تاویه گرتووه کان
سردانی مانکرتوانی توردوکای
تلهک، اهمیان کرد، بعلت، ته او بان بندان
داندا عاس، فیوس فایق، زمکان عزیز،
نزار جاف، جوئیار دارلو روشن، معنیور سیدی
مسنده فا حاره ایان

که لمسه‌های مانگی آویه کو مالانه
بگوازنه‌وه بیز توردوگای نئلریشید له ناو
فائل لئرچکپک، سیوان حاجی پیرکو،
کرمانچی (لوی)

سالیمان نایابخانی، ا.ن. پیر کمال
کریمکی (زاگنکی) :
سده‌چخان گلزار

پشتکنگری له پهناهه رانی روژهه لاتو
کردستان بتو پهیامنیری ناردووه
یاش ٹوهه مانگتکووه کان بهلیتان له
بیهایم کوره به ماقی خلوه موزانی که شو
باپهنهانه پیش دعکات کبرت بکاتمه و له
نای، دیمان، راستین کاتوه و یامه

کوئی میسری نہیں کیا۔ اسی کی وجہ سے اپنے بھائی کو اپنے لئے کوئی مدد نہیں کیا۔



پەيامىز كۈور

رۆزى نامە يەكى ھەفتانەي گشتىيە

زمارە ٣٨ (سالى يەكم)

٢٠٠٥ / ٥ / ٢٧

نزار جاف

عىراق بەرەو پارچە پارچەبۇون دەروات

- باڭى عەرەبە سوتى و شىعە كان كە دىۋايىتىيەكى مېرىۋوپىيان لە نىۋاندا ھەيە، چەندىن جار رووپەرەپەپەن تەھەد و زىانى گىانى و دارايى زۇرىان بە يەك گەيداندوو.
- ئەمروز عىراق لەم گىزلاوەدا دەرى و ھەموو ئاراستە سىاسىيەكائىش لەم دوو روواپەنگەدە سەرەتە لىددەن.

لاپەرەمى ٤

ئىسماعىل تەنبا

ئەرى ھەولىر "مورقەد" يان موسىمانە؟!

- خەلکى ھەولىر و دەوروپەرى، پېش ھەر شىتىك، بە ئايىنى ئىسلام پەيەست بۇونەتە و لە پىتىاپ قۇنۇكىردن و داچۇپان بە ئاخى نەو پەيەستبۇونەدا، چى لە بارىاندا ھەبۈوه كەردوويانە.

- خەلکى ھەولىر بەگشتى ئايىن وەك پەيەندىيەكى رۆحى لە نىۋان خود و خوادا سەيرەدەكەن، نەك لە پىتىاپ بە دەپەتىنى ئامانجە سىاسىيەكەن.

لاپەرەمى ٤

پەۋەسىر جەنلىلى جەللىل

بە بۇنى ٥١ سال تىپەربۇنى تەمنى "رادىۆي كوردى يەریقان"

لاپەرەمى ٦

ھونەرمەند نەجمەدىن غولامى:

- ئابىتتى هىچ كات نەوەمان لەبىر بچىت كە ھەموو ۋىستىغانەكانمان دەپىن دەنگ و بۇي تەواوى نەتەۋايهتى پىۋە دىياربىن.



لە ئەلمانيا پروژەكەي "سۇور - سەوز" بەر ٥ و تىكچوونە ھاوپەيمانى سۇور - سەز لە نۆردراین ۋىستىغان شىكتىيان ھىننا

ئەلمانيا پىكىت. بە گۈزەرى دەستورى كەلەك گۈرانكارىيە تايىھەت ھەيە بەيىن رازىبىونى بونىرسات ناكىرىن، لەپەر ئەۋە حۆمەتى سۆسیال ديمۆكراطى ناتوانىت بەلتىنەكان دەپەتىت، زۇر جاران حۆمەت بەلتىنەي زۇرى داوه، كاتىك ويستۇويتى ھەندىك لەو بەلتىنە جىبىچى بىكەت لەلایەن بونىرساتوو رەت كراونتەتەو.

NRW

دەكويتە دەستى **CDU** نىتىر

SPD ناتوانىت بەيىن ئەو ھېچ بەكەت

بېزىيە ناچار بۇو، داۋاپىن بېشخىستى

ھەلبىزاردىنەكانى پەرلەمان بىكەت، كە

دەبۇو لە كۆتايى سالى ٢٠٠٦ دا ئەنجام بىرىن، لەمەشدا دەيانەوتى كە كەلى ئەلمان بىردار بىدەن كە ئەوان كام پاپارى ھەلەبىزىن و كام سىاست دەخوازن. **SPD** دەزانىت كە شانسى لە ھەلبىزاردىنەكاندا نىيە، ھەمانىش دەلىن كە ھەلبىزاردىنەكانى ئەم دەۋاپىيە ھەرىمەتى نۆردراین ۋىستىغان، كۆتايى **SPD** بۇو، لەپەر ئەمە چەپەكانى ئىنسى پى دى باسى گۈرانكارىيە بەرچا و لە سىاستى پارتىيەكىيان و حۆمەتدا دەكەن، ئەوانە دەيانەوتى **SPD** بىكەرىتەو بېز سىاستەتكانى خۇى بەلام كىرەدار شەرۇدەر بېز سىاستەتكانى خۇى ئەلتەرناتىف ناپىنەت. شەرۇدەر دەلىت كە حۆمەتى پىش ئەو بېز ماۋە ١٦ سال كىنەكانى ئەم دەۋاپىيە ئەلمانىيان بىن چارەسەر ھىشتبۇوه و ئەگەر لەو سىستەمەدا گۈرانكارىيە تەكىت ئەوا سىستەمى كۆمەلەپەتى ئەلمانى ئىنگى دەچىت و بېكەرىي روو لە زىيادبۇون دەكەت. كىرەدار شەرۇدەر و ئىنسى پى دى كە لە سالى ١٩٩٨ دا لە ھەلبىزاردىنەكاندا بىرىدەنەو، ئىستا كە بەخت رووى لەوان نىيە، لەو باوھەدان كە ئەم جارەش ئەو زۇرىنەيەي

CDU "نەھىلەن بېلام لەم كاتەدا ئەوان تەنبا و سپېزەرانى سىاسىي وائى لىكىدەنەو كە پەۋەسىر جەللىل

سەز دەكەن تىك دەچى و ناگەرىتەوە. ■■■

وائى بېز ناچەن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرەكەتەو توو بېنگى رىي حۆمەتە بە دەزانىن كە بتوانى حۆمەت بەكتەوە. سۆز سیا ل ديمۆكراتكان دەۋاپىدا گۈلەن ئەنم سالانە ئەنچىنەيان لە گۈرانكارىيە

سەرەن ئەنچىن و سەرە